



Datenblatt

Anti-Schimmelheizer SICCO 60W

Art.Nr.

4402.01049.0196

BASIS

4402.01050.0196

ERWEITERUNG

Montageart: freistehend oder Wandmontage

Farbe: weiß

Material: Stahlblech, pulverbeschichtet


Technische Daten

Heizelement:	Carbon crystal (Kohlenstoffkristall)
Oberflächentemperatur:	Rückseite 75-85°C / Vorderseite 35-45°C
Isolationsschicht:	ja
Wirkungsbereich:	max. 1,5lfm (Laufmeter)
Überhitzungsschutz:	ja
Ein/Aus Schalter:	ja (BASIS), nein (ERWEITERUNG)
Erweiterung:	bis zu 4x ERWEITERUNG können an 1x BASIS gekoppelt werden
Leistung:	60W
Anschlussspannung:	220-240V~ 50Hz
Anschlusskabel:	1,5m (3G0,5mm²) mit Schutzkontakt-Stecker (CEE7/7) - BASIS 0,7m (3G0,5mm²) mit Kaltgerätestecker (IEC 60320 C13/14) - ERWEITERUNG
Schutzart:	SK I - Schutzleiteranschluss
IP-Klasse:	IP20
Fernbedienung:	nein
WiFi Bedienung:	nein


Zubehör inklusive: Standfüsse aus Metall, Verbindungskabel (**ERWEITERUNG**)

Abmessungen

bxhxt 602 x 127 x 44mm

Nettogewicht:

1,306kg

BASIS

bxhxt = Breite x Höhe x Tiefe

1,265kg

ERWEITERUNG

Anweisungen und Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

1. Sicherheitshinweise

UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN:

1.1 Produktbezogene Sicherheitshinweise

- Decken Sie den Heizkörper NICHT mit Gegenständen ab. Das Abdecken kann zu Überhitzung und Bränden führen.

1.2 Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren müssen von der Benutzung ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung in der sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die ihnen die Gefahren verständlich gemacht wurden. Kinder von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- VORSICHT – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Heizgerät NICHT in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können. Außerhalb der Reichweite von Kindern und behinderten Personen aufbewahren.
- Halten Sie Babys und Kinder von allen Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

1.3 Elektrische Sicherheitshinweise

- Bei der Installation, Reparatur oder Wartung des Heizgeräts muss dieses ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein. Überprüfen Sie vor der Installation, ob die Heizung unbeschädigt ist.
- Wenn die Heizung oder das Netzkabel in irgendeiner Form beschädigt ist, verwenden Sie die Heizung NICHT. Reparaturen, Wartungsarbeiten oder Änderungen müssen von einem autorisierten Händler durchgeführt werden.
- Wenn die Heizung heruntergefallen ist, betreiben Sie sie NICHT und wenden Sie sich an Ihren Händler, um sicherzustellen, dass sie unbeschädigt ist.

- Diese Heizung ist für den Betrieb mit 220V-240V, 50Hz Wechselstrom ausgelegt. Wenn Ihre Stromversorgung diesen Anforderungen nicht entspricht, verwenden Sie die Heizung NICHT.
- Die Heizung darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose angebracht werden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie diese Heizung nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

2. Pflege der Heizung

2.1 Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker und lassen Sie die Heizung vollständig abkühlen. Tauchen Sie die Heizung niemals in Wasser und spritzen Sie kein Wasser darauf. Reinigen Sie die Heizung mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals ein nasses Tuch und trocknen Sie die Heizung nach der Reinigung mit einem trockenen Tuch. Vor der erneuten Inbetriebnahme muss das Heizgerät vollständig trocken sein.

2.2 Verwendung/Reparatur

Bitte beachten Sie, dass sich die Heizung mit der Zeit verfärben kann. Dies ist auf Luftverschmutzung zurückzuführen und stellt keinen Defekt dar. Wenn Sie Geräusche, Gerüche, sichtbare Veränderungen oder ungewöhnlich hohe Temperaturen feststellen, stellen Sie den Betrieb ein und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Händler durchgeführt werden. Wenn Sie versuchen, das Produkt zu verändern oder selbst Reparaturen durchzuführen, erlischt Ihre Garantie.

2.3 Entsorgung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Zur Rückgabe Ihres Altgeräts nutzen Sie bitte die Rücknahme- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen.

Die Gerätesicherheit wird nur gewährleistet, wenn die Sicherheits- und Gebrauchsvorschriften eingehalten werden.

Dieses Produkt darf nur für den konzipierten Einsatz verwendet werden - jeder andere Einsatz ist als unsachgemäß und gefährlich zu betrachten.

Die Installation darf nur von Fachpersonal unter Einhaltung der geltenden anlagentechnischen Vorschriften durchgeführt werden.

Die Netzspannung ist vor der Installation oder jedem anderen Eingriff am Gerät zu unterbrechen.

Das Gerät darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen.

DE Montage

* Wandmontage

Nur geeignet für massive Wände. Abstand zu umliegenden Objekten: mind. 2cm. Die Seite mit dem Kontrollfeld zeigt zur Wand.

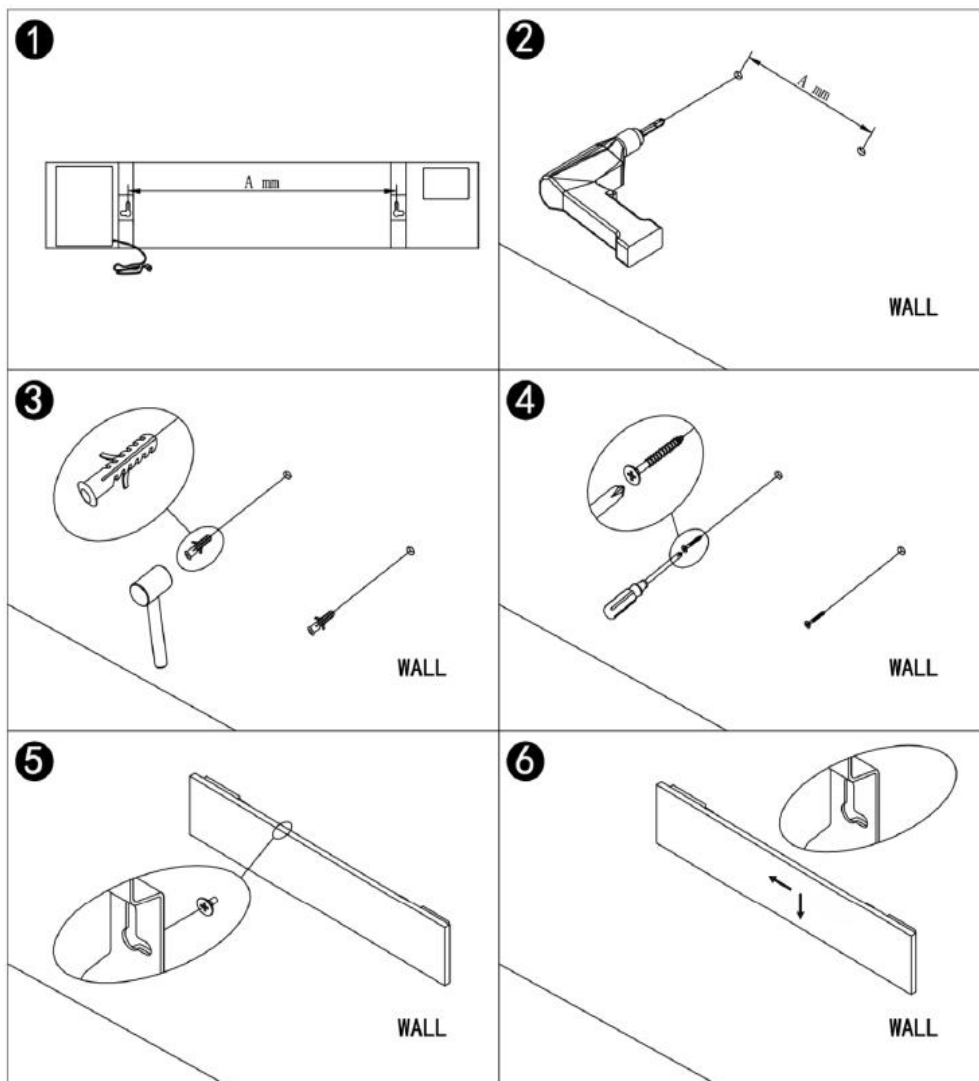
Art.Nr.

4402010490196 **BASIS**

4402010500196 **ERWEITERUNG**

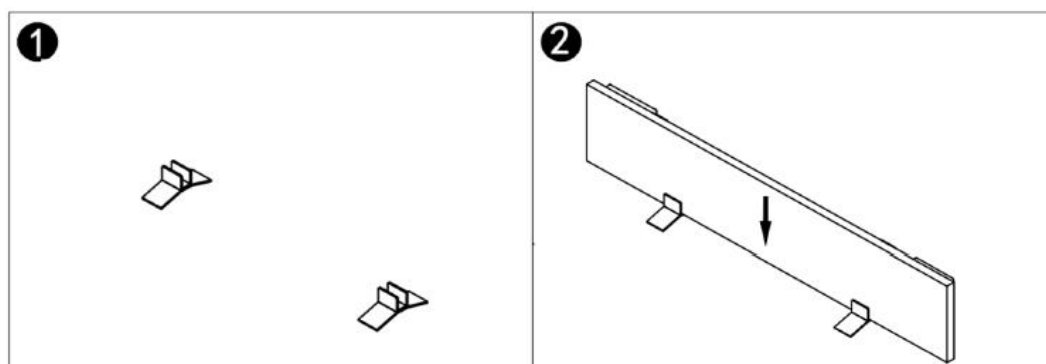
Schritte:

1. Abstand der Hakenlöcher messen. A = ca. 354mm
2. Position markieren & mit 8mm-Bohrer Löcher bohren
3. Dübel einsetzen
4. Schrauben eindrehen
5. Paneel aufhängen
6. Seitlich verschieben, bis es einrastet



* Freistehender Betrieb

1. Standfüße platzieren
2. Paneel in Füße einsetzen



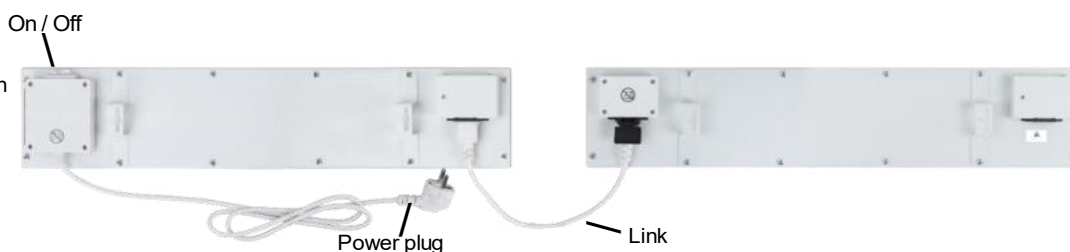
* Inbetriebnahme

BASIS

Power Plug einstecken
zum Einschalten On/Off drücken

BASIS + ERWEITERUNG

Basis und Erweiterung mit
Link Kabel verbinden
Power Plug einstecken
zum Einschalten On/Off drücken





Datasheet

Anti-mold heater SICCO 60W

Mounting type: Free-standing or wall-mounted
Colour: white
Material: Sheet steel, powder-coated

Item no.
4402.01049.0196 **BASE**
4402.01050.0196 **EXTEND**



Technical data

Heating element: Carbon crystal
Surface temperature: backside 75-85°C / frontside 35-45°C
Insulation layer: yes
Effective range: max. 1.5lm (linear meter)
Overheating protection: yes
On/off switch: yes **(BASE)**, no **(EXTEND)**
Extension: up to 4x **EXTEND** can be connected to 1x **BASE**
Power: 60W
Connection voltage: 220-240V~ 50Hz
Connection cable: 1.5m (3G0.5mm²) with safety plug (CEE7/7) - **BASE**
0.7m (3G0.5mm²) with IEC 60320 C13/14 plug - **EXTEND**
Protection class: Class I - protective conductor connection
IP rating: IP20
Remote control: no
WiFi operation: no

Accessories included: Metal feet, connection cable **(EXTEND)**

Dimensions wxhxd 602 x 127 x 44mm **Net. weight:** 1,306kg **BASE**
wxhxd = width x height x depth 1,265kg **EXTEND**

Instructions and safety information

Please read these instructions carefully before using the device.
Keep the instructions for future reference.

1. Safety instructions

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1.1 Product related safety warnings

Do NOT cover the heater with anything. Covering may cause overheating and can result in fire.

1.2 Dangers for children and persons with limited abilities

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance
- **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do NOT operate the heater in small rooms when occupied by people not capable of leaving the room by themselves. Keep out of reach of children and disabled persons.
- Keep away babies and children from all packaging material such as plastic bags to avoid danger of suffocation.

1.3 Electric safety directions

- When installing, repairing or servicing the heater it must be turned off and disconnected from power.
- Before installation please check if the heater is free of damages.
- If the heater or the power cord is damaged in any form do NOT use the heater. Repairs, maintenance or any changes must be carried out by an authorized dealer.
- If the heater has been dropped do NOT operate it and contact your dealer to make sure it is free of any damages.
- This heater is designed to operate at 220V-240V, 50Hz AC. If your supply mains do not comply with this, do NOT use the heater.

- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

2. How to care for the heater

2.1 Cleaning

Always unplug your heater and let it cool down completely before cleaning. Never dip into water and never splash water on it. Clean the heater with a soft damp cloth. Never use a wet cloth and make sure to dry the heater when clean with a dry cloth. Do not use any abrasive materials, solvents or harsh cleaning sponges as this could cause scratches or other irreparable damage. Before operating the heater again it must be completely dry.

2.2 Using/Repair

Please note that the heater may discolour with use. This is due to airborne pollution and is not a fault. If you notice any noise, smells, visible changes or exceptionally high temperatures please discontinue use and contact an authorised dealer. Repairs must be carried out by authorised dealer. If you attempt to alter the product or to proceed with any repairs yourself it will void your warranty.

2.3 Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

The safety of the appliance is only guaranteed if the safety and operating instructions are observed.

This product may only be used for its intended purpose - any other use must be considered improper and dangerous.

The installation may only be carried out by specialised personnel in compliance with the applicable technical system regulations.

The mains voltage must be disconnected before installation or any other work on the appliance.

The appliance must not be converted. Any conversion will invalidate the warranty and may render the product dangerous.

EN Installation / Comission

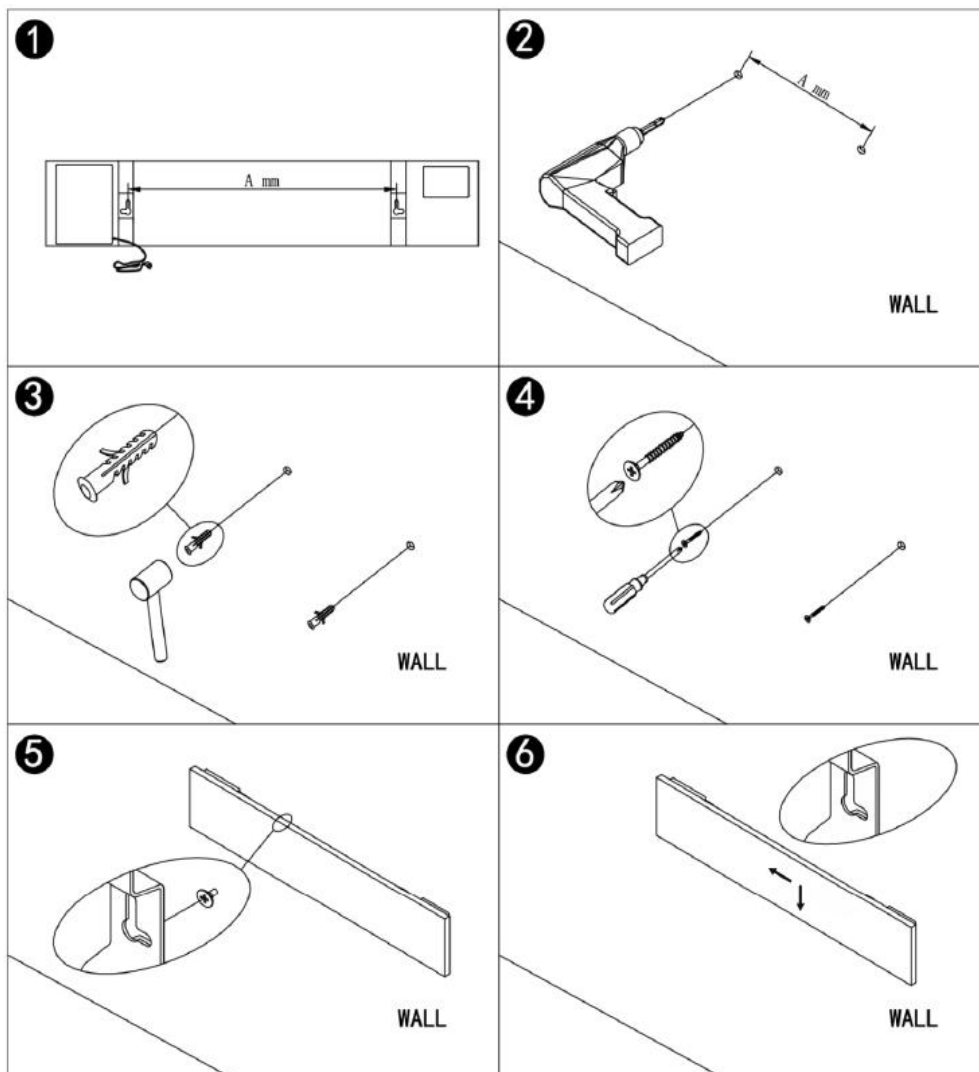
Item No.
4402010490196 **BASE**
4402010500196 **EXTEND**

* Wall mounting

Only suitable for solid walls. Distance to surrounding objects: min. 2cm. The side with the control panel faces the wall.

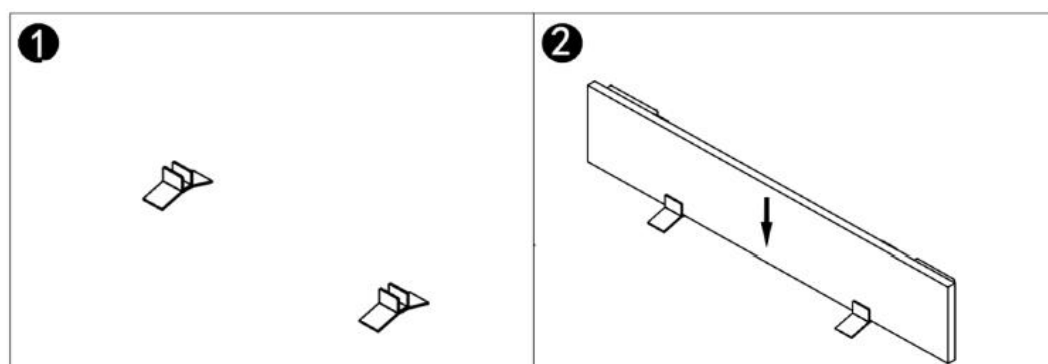
Steps:

1. Measure the distance between the hook holes.
A = approx. 354mm
2. Mark the position and drill holes with an 8mm drill bit
3. Insert the dowels
4. Screw in the screws
5. Hang the panel
6. Move sideways until it clicks into place



* Freestanding operation

1. Position the feet
2. Insert the panel into the feet



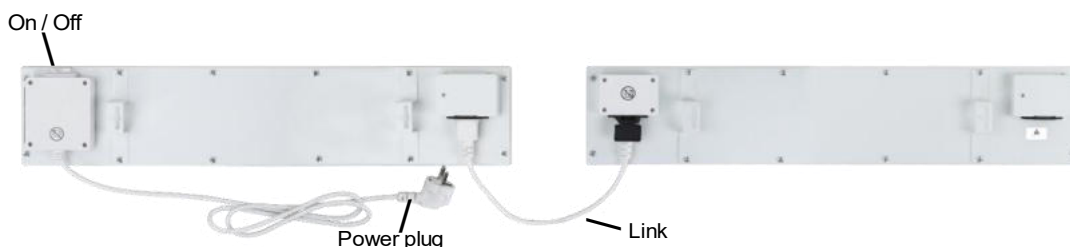
* Commissioning

BASE

Plug in the *power plug*
Press *On/Off* to switch on

BASE + EXTEND

Base and extend with
Connect *link cable*
Plug in *power plug*
Press *On/Off* to switch on





Datový list

Ohřívač proti plísním SICCO 60W

Typ montáže: volně stojící nebo nástěnný
Barva: bílá
Materiál: ocelový plech, práškově lakovaný

Výr. č.
4402.01049.0196 **ZÁKLADNA**
4402.01050.0196 **PRODLOUŽENÍ**



Technická data

Topný článek: uhlíkový krystal
Povrchová teplota: zadní strana 75-85°C / přední strana 35-45°C
Izolační vrstva: ano
Účinný rozsah: max. 1,5bm (běžný metr)
Ochrana proti přehřátí: ano
Vypínač: ano (**ZÁKLADNA**), ne (**PRODLOUŽENÍ**)
Rozšíření: až 4x **PRODLOUŽENÍ** lze připojit k 1x **ZÁKLADNA**
Výkon: 60 W
Připojovací napětí: 220V - 240V~ 50Hz
Připojovací kabel: 1,5m (3G0,5mm²) s bezpečnostní zástrčkou (CEE7/7) - **ZÁKLADNA**
0,7m (3G0,5mm²) s IEC 60320 C13/14 zástrčkou - **PRODLOUŽENÍ**
Způsob ochrany: Třída I - připojení ochranného vodiče
IP třída: IP20
Dálkové ovládání: ne
WiFi provoz: ne

Příslušenství v ceně: kovové nožičky, propojovací kabel (**PRODLOUŽENÍ**)

Rozměry: šxvxh 602 x 127 x 44mm **Čistá hmotnost:** 1,306kg **ZÁKLADNA**
šxvxh = šířka x výška x hloubka 1,265kg **PRODLOUŽENÍ**

Pokyny a bezpečnostní pokyny

☐ Před použitím spotřebiče si prosím pozorně přečtěte tento návod.

Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

1. Bezpečnostní pokyny

ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

1.1 Bezpečnostní pokyny týkající se výrobku

- NEZAKRÝVEJTE topný panel žádnými předměty. Zakrytí může vést k přehřátí a požáru.

1.2 Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými schopnostmi

- Toto zařízení smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jen tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny o bezpečném používání a pokud chápou rizika s používáním spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší 3 let se nesmí k zařízení přibližovat, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, pokud je nastaven nebo instalován ve své normální provozní poloze a pokud je pod dozorem nebo pokud byly děti poučeny o jeho bezpečném používání a pokud byly s nebezpečím seznámeny. Děti od 3 až do 8 let nesmí spotřebič ani připojovat, regulovat, čistit ani na něm provádět údržbu.
- UPOZORNĚNÍ - Některé části tohoto výrobku mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a ohrožených osob.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznické servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- NEPOUŽÍVEJTE topný panel v malých místnostech, kde se zdržují osoby, které nemohou samostatně opustit místnost. Uchovávejte mimo dosah dětí a postižených osob.
- Kojence a děti držte dál od všech obalových materiálů, jako jsou plastové sáčky, abyste předešli riziku udušení.

1.3 Pokyny pro elektrickou bezpečnost

- Při instalaci, opravě nebo údržbě topného panelu musí být topný panel vypnutý a odpojený od elektrické sítě. Před instalací zkontrolujte, zda je topný panel nepoškozený.
- Pokud je topný panel nebo napájecí kabel jakkoli poškozený, topný panel NEPOUŽÍVEJTE. Opravy, údržbu nebo úpravy musí provádět autorizovaný prodejce.
- Pokud topný panel spadl, NESMÍTE ho provozovat a pro jistotu se obraťte na svého prodejce, aby bylo možné zajistit, že je nepoškozený.

- Tento topný panel je určen pro provoz se střídavým proudem 220V-240V, 50Hz. Pokud váš napájecí zdroj tyto požadavky nesplňuje, topný panel NEPOUŽÍVEJTE.
- Topný panel nesmí být instalován bezprostředně pod zásuvkou.
- VAROVÁNÍ: V malých místnostech, pokud se v nich zdržují osoby, které nemohou místnost samy opustit, tento topný panel nepoužívejte, ledaže bude pod neustálým dohledem.

2. Údržba topného panelu

2.1 Čištění

Před čištěním vždy odpojte síťovou zástrčku a topný panel nechte zcela vychladnout. Topný panel nikdy neponořujte do vody a nestříkejte na něj vodu. Topný panel čistěte měkkým vlhkým hadříkem.

Nikdy nepoužívejte mokré hadřík a topný panel po čištění osušte suchým hadříkem.

Před opětovným uvedením do provozu musí být topný panel zcela suchý.

2.2 Použití/oprava

Upozorňujeme, že topný panel může časem změnit barvu. Důvodem je znečištění ovzduší a nepředstavuje to žádnou závadu. Pokud si všimnete jakýchkoli zvuků, zápachů, viditelných změn nebo neobvykle vysokých teplot, zastavte provoz a obraťte se na autorizovaného prodejce.

Opravy smí provádět pouze autorizovaný prodejce. Pokud se pokusíte změnit produkt nebo provádět opravy svépomocí, bude to mít za následek ztrátu záruky.

2.3 Likvidace



Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být v celé EU likvidován společně s domovním odpadem.

Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nesprávné likvidace, recyklujte je zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů.

Pro vrácení starého spotřebiče použijte systém pro vrácení a sběr nebo se obraťte na prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Prodejce může výrobek recyklovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Bezpečnost spotřebiče je zaručena pouze při dodržení bezpečnostních a provozních pokynů.

Tento výrobek smí být používán pouze k určenému účelu - jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.

Instalaci smí provádět pouze odborný personál v souladu s platnými technickými předpisy pro daný systém.

Před instalací nebo jakýmkoli jiným zásahem na přístroji je nutné odpojit síťové napětí.

Spotřebič se nesmí přestavovat. Jakákoli úprava vede ke ztrátě platnosti záruky a může způsobit, že výrobek bude nebezpečný.

CS Montáž

* Montáž na stěnu

Vhodné pouze pro pevné stěny. Vzdálenost od okolních předmětů: nejméně 2cm. Strana s ovládacím panelem směřuje ke stěně.

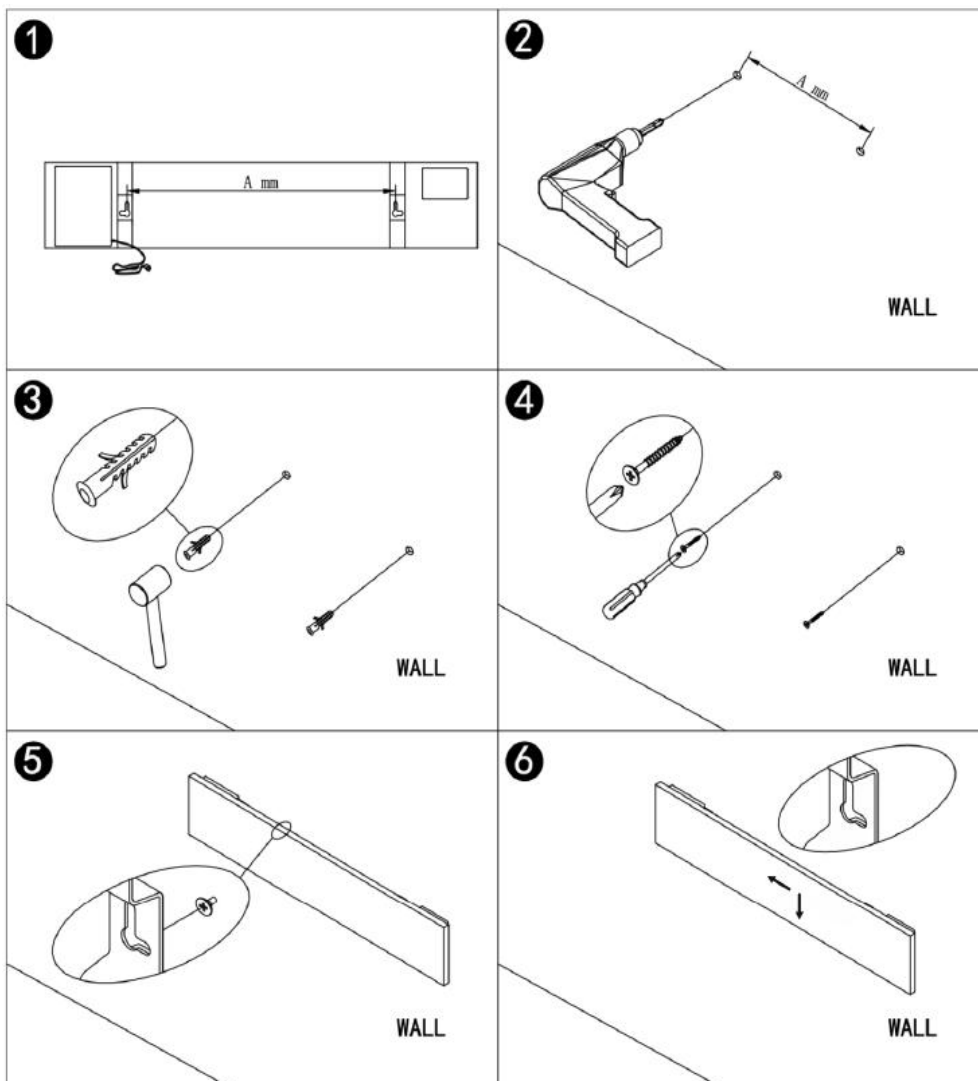
Výr. č.

4402010490196 **ZÁKLADNA**

4402010500196 **PRODLOUŽENÍ**

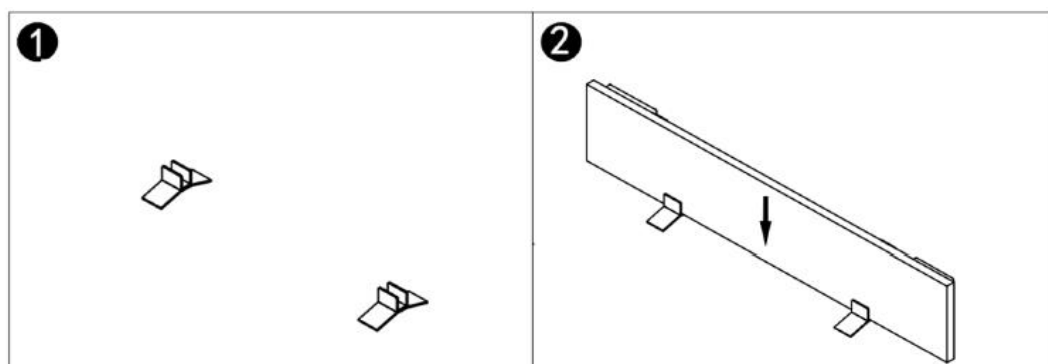
Kroky:

1. Změřte vzdálenost mezi otvory pro háčky. A = cca 354mm.
2. Označte pozici a vyvrtejte otvory pomocí vrtáku o průměru 8mm.
3. Vložte hmoždinky.
4. Zašroubujte šrouby.
5. Zavěste panel.
6. Zasuňte do stran, dokud nezapadne na místo.



* Provoz jako volně stojící

1. Umístěte nožičky.
2. Panel zasuňte do nožiček.



* Uvedení do provozu

ZÁKLADNA

Zasuňte Power plug zástrčku.

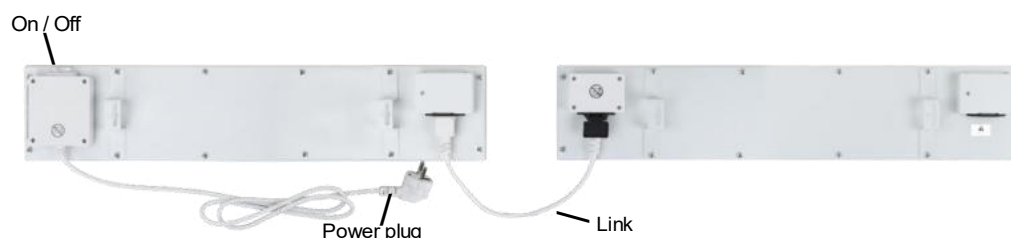
Stisknutím tlačítka On/Off zapněte.

ZÁKLADNA + PRODLOUŽENÍ

Základna a prodloužení spojte pomocí Link kabelu.

Zasuňte Power Plug.

Stisknutím tlačítka On/Off zapněte.





Dátový list

Ohrievač proti plesniam SICCO 60W

E2 číslo:

4402.01049.0196

ZÁKLADŇA

4402.01050.0196

ROZŠÍRENIE

Typ montáže: Voľne stojaci alebo nástenný
Farba: biely
Materiál: Oceľový plech s práškovou povrchovou úpravou



Technické údaje

Vykurovacie teleso: Kryštál uhlíka
 Povrchová teplota: zadná strana 75-85 °C / predná strana 35-45 °C
 Izolačná vrstva: áno
 Účinný rozsah: max. 1,5bm (bežný meter)
 Ochrana proti prehriatiu: áno
 Vypínač: áno (**ZÁKLADŇA**), nie (**ROZŠÍRENIE**)
 Predĺženie: až 4x **ROZŠÍRENIE** možno pripojiť k 1x **ZÁKLADŇA**
 Výkon: 60 W
 Napájacie napätie: 220V - 240V~ 50 Hz
 Pripojovací kábel: 1,5m (3G0,5mm²) s bezpečnostnou zástrčkou (CEE7/7) - **ZÁKLADŇA**
 0,7m (3G0,5mm²) s prístrojovou sieťovou zástrčkou (IEC 60320 C13/14) - **ROZŠÍRENIE**
 Trieda ochrany: Tr. I - pripojenie ochranného vodiča
 Trieda IP: IP20
 Diaľkové ovládanie: nie
 WiFi prevádzka: nie

Dodávané príslušenstvo: Kovové nožičky, pripojovací kábel (**ROZŠÍRENIE**)

Rozmery šxvxh 602 x 127 x 44mm **Čistá hmotnosť:** 1,306kg **ZÁKLADŇA**
 šxvxh = šírka x výška x hĺbka 1,265kg **ROZŠÍRENIE**

Pokyny a bezpečnostné upozornenia

Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny.

Pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

1. Bezpečnostné upozornenia

ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIA:

1.1 Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa výrobku

- NEZAKRÝVAJTE ohrievač žiadnymi predmetmi. Zakrytie môže viesť k prehriatiu a požiaru.

1.2 Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenými schopnosťami

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak sú im poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú príslušným rizikám. Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako 3 roky nesmú zariadenie používať, pokiaľ nie sú pod neustálym dozorom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smú zariadenie zapínať a vypínať len vtedy, keď je umiestnené alebo nainštalované v určenej štandardnej prevádzkovej polohe a sú pod dozorom alebo sú poučené o bezpečnom používaní zariadenia a boli im vysvetlené nebezpečenstvá. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zariadenie zapájať, regulovať, čistiť ani na ňom vykonávať údržbu.
- POZOR – Niektoré časti tohto výrobku sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. Osobitná opatrnosť je potrebná, keď sú prítomné deti a zraniteľné osoby.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zákazník servisné centrum alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Ohrievač NEPOUŽÍVAJTE v malých miestnostiach, v ktorých sa zdržiavajú osoby, ktoré nemôžu samostatne opustiť miestnosť. Uchovávajte mimo dosahu detí a zdravotne postihnutých osôb.
- Predchádzajte tomu, aby sa bábätká a deti dostali do styku s akýmikoľvek obalovými materiálmi, ako sú plastové vrecká, aby ste predišli nebezpečenstvu udusenía.

1.3 Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa elektriny

- Pri inštalácii, oprave alebo údržbe ohrievača musí byť vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Pred inštaláciou sa uistite, že je ohrievač nepoškodený.
- Ak sú ohrievač alebo napájací kábel akokoľvek poškodené, ohrievač NEPOUŽÍVAJTE. Opravy, údržbu alebo úpravy musí vykonávať autorizovaný predajca.
- Ak ohrievač spadol, NEPOUŽÍVAJTE ho a obráťte sa na svojho predajcu, aby ste sa uistili, že je nepoškodený.

- Tento ohrievač je určený na prevádzku so striedavým prúdom 220V-240V, 50 Hz. Ak váš napájací zdroj týmto požiadavkám nevyhovuje, ohrievač NEPOUŽÍVAJTE.
- Ohrievač sa nesmie umiestniť priamo pod zásuvku.
- VÝSTRAHA: Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sa zdržiavajú osoby, ktoré nemôžu miestnosť samostatne opustiť, pokiaľ nie sú pod neustálym dozorom.

2. Starostlivosť o ohrievač

2.1 Čistenie

Pred čistením vždy odpojte sieťovú zástrčku a nechajte ohrievač úplne vychladnúť. Ohrievač nikdy neponárajte do vody a nestriekajte naň vodu. Ohrievač čistite mäkkou, vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte mokrá handričku a po čistení ohrievač utrite dosucha suchou handričkou. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť ohrievač úplne suchý.

2.2 Používanie/oprava

Upozorňujeme, že ohrievač môže časom zmeniť farbu. Je to spôsobené znečistením ovzdušia a nepredstavuje to žiadnu chybu. Ak spozorujete akékoľvek zvuky, zápachy, viditeľné zmeny alebo nezvyčajne vysoké teploty, prerušte prevádzku a obráťte sa na autorizovaného predajcu. Opravy smie vykonávať len autorizovaný predajca. Ak sa pokúsite zmeniť výrobok alebo vykonať opravu sami, zrušíte platnosť záruky.

2.3 Likvidácia



Tento symbol označuje, že tento výrobok sa v celej EÚ nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nesprávnej likvidácie, zodpovedne ho recyklujte, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť staré zariadenie, použite systémy vrátenia a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Ten môže výrobok môcť recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Bezpečnosť zariadenia je zaručená len pri dodržaní bezpečnostných a prevádzkových predpisov.

Tento výrobok sa môže používať len na určený účel – akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a nebezpečné.

Inštaláciu smie vykonávať len odborný personál v súlade s platnými technickými predpismi pre zariadenie.

Pred inštaláciou alebo akýmkoľvek iným zásahom na zariadení sa musí odpojiť sieťové napätie.

Zariadenie sa nesmie prestavovať. Akákoľvek úprava bude mať za následok neplatnosť záruky a môže spôsobiť, že výrobok bude nebezpečný.

SK Montáž

* Montáž na stenu

Vhodné len pre masívne steny. Vzdialenosť od okolitých predmetov: min. 2cm. Strana s ovládacím panelom je otočená k stene.

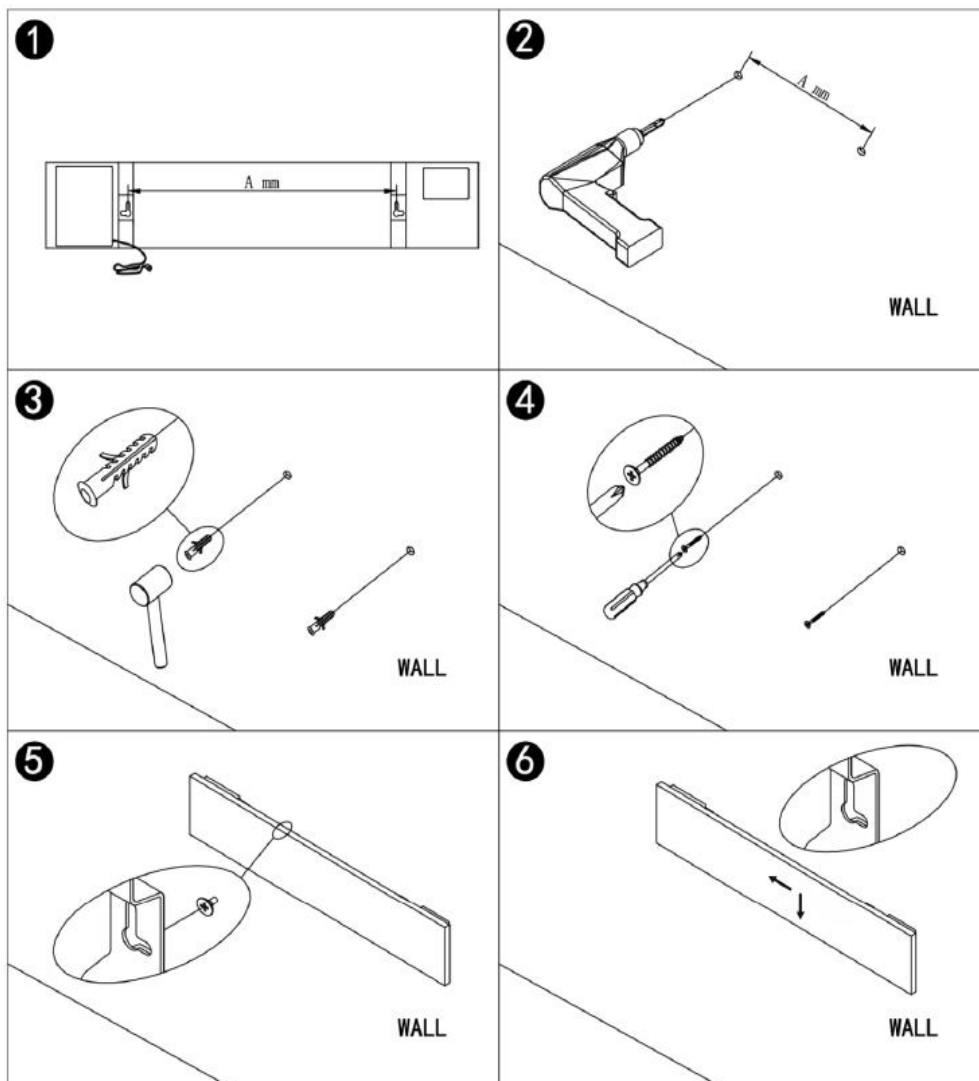
Číslo položky

4402010490196 **ZÁKLADŇA**

4402010500196 **ROZŠÍRENIE**

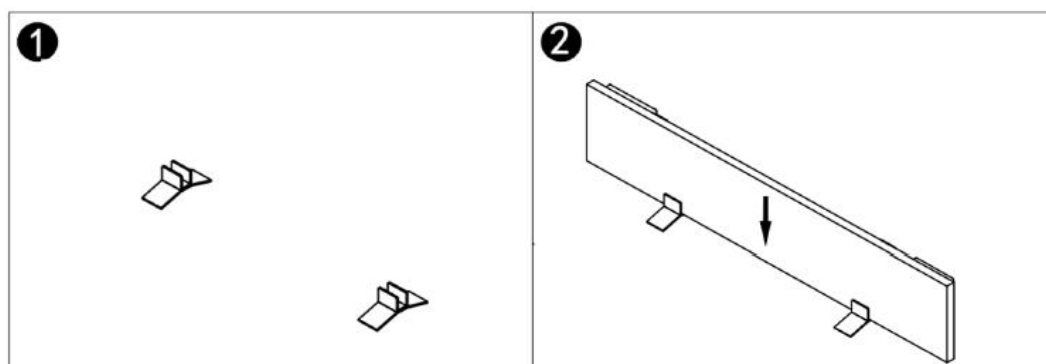
Kroky:

1. Odmerajte vzdialenosť otvorov na háčiky. A = cca 354mm
2. Označte polohu a 8mm vrtákom vyvrtajte otvory
3. Vložte hmoždinky
4. Zaskrutkujte skrutky
5. Zavesíte panel
6. Posúvajte do strany, kým nezapadne na svoje miesto



* Voľne stojaca prevádzka

1. Umiestnite podperné nožičky
2. Vložte panel do nožičiek



* Uvedenie do prevádzky

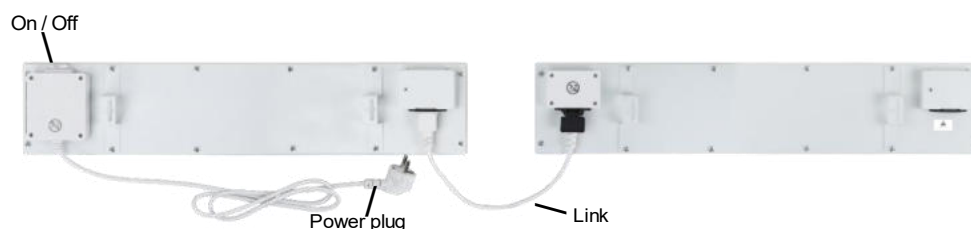
ZÁKLADŇA

Zapojte Power Plug.
stlačením tlačidla On/Off zapnite

ZÁKLADŇA + ROZŠÍRENIE

Základňa a rozšírenie spojte Link káblom.

Zapojte Power Plug,
stlačením tlačidla On/Off zapnite.



SL Tehnični podatki Grelec proti plesni SICCO 60W

Vrsta montaže: prostostoječa ali stenska namestitev
Barva: bela
Material: jeklena pločevina, prašno lakirana

Št. artikla
4402.01049.0196 **OSNOVNA**
4402.01050.0196 **PODALJŠEK**



Tehnični podatki:

Grelni element: oglikov kristal
Temperatura površine: hrbtna stran 75-85°C / sprednja stran 35-45°C
Izolacijski sloj: da
Učinkovito območje: maks. 1,5tm (tekoči meter)
Zaščita pred pregrevanjem: da
Stikalo za vklop/izklop: da (**OSNOVNA**), ne (**PODALJŠEK**)
Podaljšek: do 4x **PODALJŠEK** lahko priključite na 1x **OSNOVNA**
Napajanje: 60W
Priključna napetost: 220V-240V~ 50Hz
Priključni kabel: 1,5m (3G0,5mm²) z varnostnim vtičem (CEE7/7) - **OSNOVNA**
0,7m (3G0,5mm²) z IEC 60320 C13/14 - **PODALJŠEK**
Razred zaščite: varnostni razred I - priključitev zaščitnega vodnika
Razred IP: IP20
Daljinski upravljalnik: ne
Delovanje Wi-Fi: ne

Priložena oprema: Kovinske noge, priključni kabel (**PODALJŠEK**)

Dimenzije šxvxg 602 x 127 x 44mm **Neto teža:** 1,306kg **OSNOVNA**
šxvxg = širina x višina x globina 1,265kg **PODALJŠEK**

Navodila in varnostne informacije

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila.

Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.

1. Varnostna navodila

ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI POŠKODBE:

1.1 Varnostna navodila v zvezi z izdelkom

- NE prekrivajte grelnika z nobenimi predmeti. Pokrivanje lahko povzroči pregrevanje in požar.

1.2 Nevarnosti za otroke in osebe z omejenimi zmožnostmi

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo uporabljati, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Otroci, stari od 3 do manj kot 8 let, smejo napravo vklapljeti in izklapljeti le, če je nameščena ali nameščena v predvidenem običajnem delovnem položaju in če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in če so jim bile razložene nevarnosti. Otroci, stari od 3 do 8 let, ne smejo priklapljeti, nastavljati, čistiti ali vzdrževati naprave.
- POZOR – Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Posebna previdnost je potrebna v prisotnosti otrok in občutljivih ljudi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- NE uporabljajte grelnika v majhnih prostorih, kjer so ljudje, ki ne morejo samostojno zapustiti prostora. Hraniti izven dosega otrok in invalidov.
- Dojenčki in otroci naj ne bodo v bližini vseh embalažnih materialov, kot so plastične vrečke, da se izognete nevarnosti zadušitve.

1.3 Navodila za električno varnost

- Pri vgradnji, popravilu ali servisiranju grelnika je potrebno le-tega najprej izključiti iz električnega omrežja. Pred montažo preverite, ali grelec ni poškodovan.
- Če je grelec ali napajalni kabel kakor koli poškodovan, grelnika NE uporabljajte. Popravila, vzdrževanje ali spreminjanje mora opraviti pooblaščen prodajalec.
- Če je grelnik padel, ga NE uporabljajte in se obrnite na prodajalca, da se prepričate, da je nepoškodovan.

- Ta grelnik je zasnovan za delovanje na 220V-240V, 50 Hz AC.
Če vaš napajalnik ne izpolnjuje teh zahtev, NE uporabljajte grelnika.
- Grelnika ne smete postaviti neposredno pod električno vtičnico.
- OPOZORILO: Tega grelnika ne uporabljajte v majhnih prostorih, kjer živijo ljudje, ki ne morejo samostojno zapustiti prostora, razen če so pod stalnim nadzorom.

2. Vzdrževanje grelnika

2.1 Čiščenje

Pred čiščenjem vedno izklopite grelec in pustite, da se popolnoma ohladi.
Grelnika nikoli ne potaplajte v vodo ali ga pršite z vodo. Očistite ga z mehko, vlažno krpo.
Grelnika nikoli ne čistite z mokro krpo in ga po čiščenju osušite s suho krpo.
Grelec mora biti pred ponovno uporabo popolnoma suh.

2.2 Uporaba/popravilo

Upoštevajte, da se lahko grelnik sčasoma razbarva. To je posledica onesnaženosti zraka in ni okvara.
Če opazite hrup, vonj, vizualne spremembe ali nenormalno visoke temperature, prenehajte z uporabo in se obrnite na pooblaščenega prodajalca.
Popravila lahko izvaja le pooblaščen prodajalec.
Če poskusite sami spremeniti ali popraviti izdelek, bo vaša garancija razveljavljena.

2.3 Odlaganje



Ta simbol označuje, da izdelka ni dovoljeno odložiti med gospodinjske odpadke po vsej EU.
Da bi se izognili morebitni škodi okolju ali zdravju ljudi zaradi neustreznega odlaganja, reciklirajte ta izdelek odgovorno, da spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.
Če želite vrniti svojo staro napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer ste izdelek kupili.
Tako lahko zagotovite, da je izdelek recikliran na okolju prijazen način.

Varnost naprave je zagotovljena le ob upoštevanju navodil glede varnosti in uporabe.

Ta izdelek se lahko uporablja le za načrtovano uporabo - katera koli druga uporaba se smatra kot nepravilna in je lahko nevarna.
Montažo lahko izvede samo strokovno usposobljena oseba in upošteva elektrotehniške predpise.
Napravo je potrebno pred instalacijo ali drugim posegom v napravo izklopiti iz elek.omrežja.
Naprave ne smete spreminjati. Kakršna koli sprememba naprave bo razveljavila garancijo in naredila napravo življenjsko nevarno.

SL

Montaža

* Montaža na steno

Primerno samo za masivne stene. Oddaljenost od okoliških predmetov: najmanj 2cm. Stran z nadzorno ploščo je obrnjena proti steni.

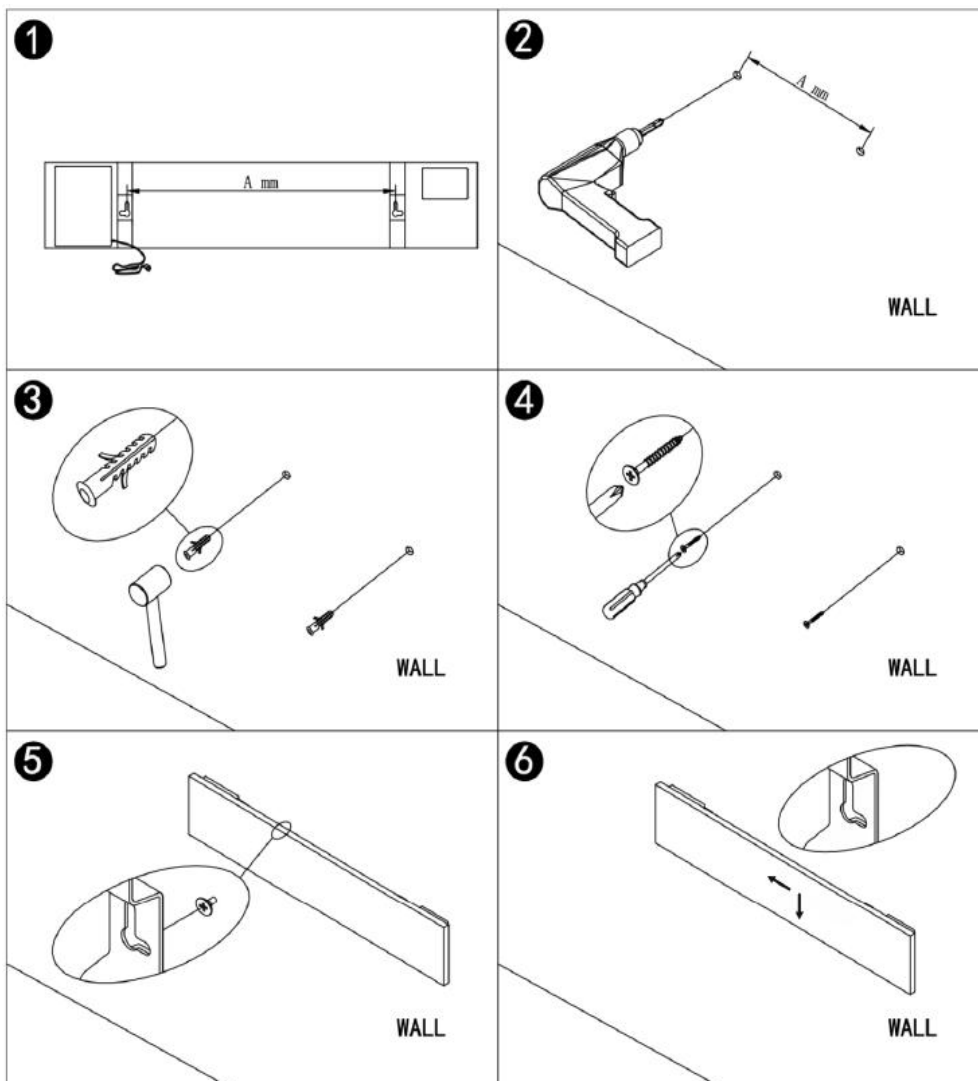
Št. art.

4402010490196 **OSNOVNO**

4402010500196 **PODALJŠEK**

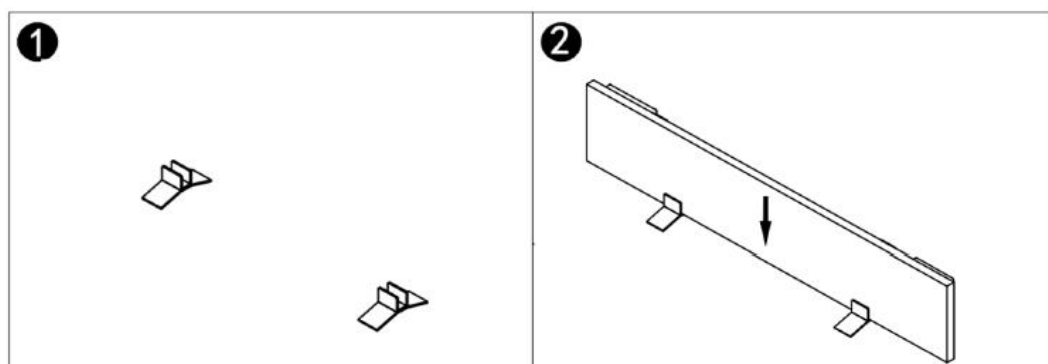
Koraki:

1. Izmerite razdaljo med luknjami za kljuke. A = pribl. 354mm
2. Označite položaj in izvrtajte luknje s svedrom 8mm
3. Vstavite moznike
4. Privijte vijake.
5. Obesite ploščo
6. Premikajte na stran, dokler se ne zaskoči



* Samostoječa montaža

1. Postavite noge
2. Ploščo vstavite v noge



* Zagon

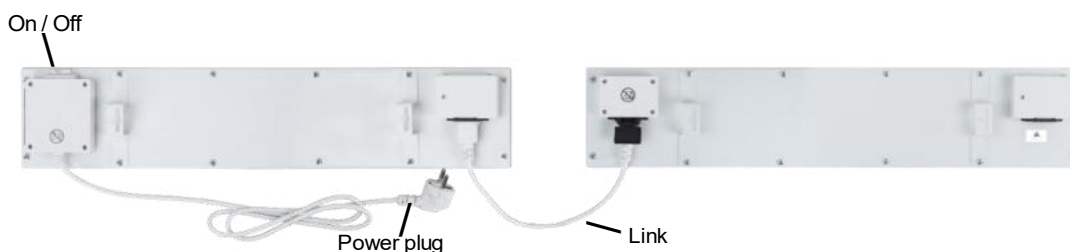
OSNOVNA

Vstavite *Power Plug*
pritisnite *On/Off* za zaklepanje

OSNOVNA + PODALJŠEK

Povežite podaljšek in osnova
s pomočjo kabla *Link*

Vstavite *Power Plug*
pritisnite *On/Off* za zaklepanje





Podatkovni list

Grijač protiv plijesni SICCO 60W

Način montaže: samostojeće ili zidna montaža

Boja: bijela

Materijal: čelični lim, plastificirani

Br. artikla

4402.01049.0196

4402.01050.0196

OSNOVNA

PROŠIRENJE



Tehnički podaci

Grijač	ugljični kristal
Temperatura površine:	stražnja strana 75–85°C / prednja strana 35–45°C
Izolacijski sloj:	da
Područje djelovanja:	maks. 1,5tm (tekući metar)
Zaštita od pregrijavanja:	da
Prekidač za uklj./isklj.:	da (OSNOVNA), ne (PROŠIRENJE)
Proširenje:	do 4x PROŠIRENJE može se spojiti na 1x OSNOVNA
Snaga:	60W
Napon napajanja:	220V-240V~ 50Hz
Priključni kabel:	1,5m (3G0,5mm ²) sa Schuko utikačem (CEE7/7) – OSNOVNA 0,7m (3G0,5mm ²) s IEC hladnim utikačem (IEC 60320 C13/14) – PROŠIRENJE
Zaštitni razred:	razred. I - priključak zaštitnog vodiča
IP klasa:	IP20
Daljinsko upravljanje:	ne
Wi-Fi upravljanje:	ne



Uključeni pribor Metalne nogice za postavljanje, priključni kabel (**PROŠIRENJE**)

Dimenzije	šxvxd	602 x 127 x 44mm	Neto težina:	1,306kg	OSNOVNA
šxvxd = širina x visina x dubina				1,265kg	PROŠIRENJE

Upute i sigurnosne informacije

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove upute.

Sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

1. Sigurnosne upute

KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI OZLJEDA:

1.1 Sigurnosne upute koje se odnose na proizvod

- Grijač NEMOJTE prekrivati nikakvim predmetima. Prekrivanje može uzrokovati pregrijavanje i požar.

1.2 Opasnosti za djecu i osobe s ograničenim sposobnostima

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im dane upute o tome kako koristiti uređaj na siguran način i razumiju opasnosti koje su uključene. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Djeca mlađa od 3 godine moraju se držati podalje od upotrebe osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju uključivati i isključivati uređaj samo ako je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju i ako su pod nadzorom ili su upućena u sigurnu upotrebu uređaja i ako su im objašnjene opasnosti. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju spajati, podešavati, čistiti ili obavljati poslove održavanja uređaja.
- OPREZ – Neki dijelovi ovog proizvoda mogu postati vrlo vrući i izazvati opekline. Potrebna je naročita pažnja kada su prisutna djeca i osjetljive osobe.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisier ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.
- Grijač NEMOJTE koristiti u malim prostorijama u kojima su prisutni ljudi koji ne mogu samostalno izaći iz prostorije. Čuvati izvan dohvata djece i osoba s invaliditetom.
- Bebe i djecu držite podalje od svih materijala za pakiranje kao što su plastične vrećice kako biste izbjegli opasnost od gušenja.

1.3 Upute o električnoj sigurnosti

- Prilikom postavljanja, popravka ili servisiranja grijalice, potrebno je najprije odspojiti je od napajanja. Prije postavljanja provjerite je li grijalica neoštećen.
- Ako su grijalica ili kabel za napajanje na bilo koji način oštećeni, NEMOJTE koristiti grijalicu. Poslove popravka, održavanja ili izmjene mora obavljati ovlašteni trgovac.
- Ako je grijalica pala, NEMOJTE je koristiti i obratite se svom prodavaču kako biste bili sigurni da je neoštećena.

- Ova grijalica je dizajnirana za rad na 220V-240V, 50 Hz AC.
Ako vaše napajanje ne ispunjava ove zahtjeve, NEMOJTE koristiti grijalicu.
- Grijalica se ne smije postavljati izravno ispod električne utičnice.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite ovu grijalicu u malim prostorijama u kojima žive ljudi koji ne mogu samostalno napustiti prostoriju osim ako su pod stalnim nadzorom.

2. Održavanje grijalice

2.1 Čišćenje

Prije čišćenja uvijek isključite grijač i ostavite ga da se potpuno ohladi.
Grijalicu nikada nemojte uranjati u vodu niti ga prskati vodom. Čistite je mekom, vlažnom krpom.
Grijalicu nikada ne čistite mokrom krpom a nakon čišćenja je osušite suhom krpom.
Grijalica mora biti potpuno suha prije ponovne uporabe.

2.2 Korištenje/popravak

Imajte na umu da grijalica može izgubiti boju tijekom vremena. To je zbog onečišćenja zraka i ne predstavlja kvar.
Ako primijetite bilo kakvu buku, miris, vizualne promjene ili nenormalno visoke temperature, prestanite koristiti i obratite se ovlaštenom prodavaču.
Popravke smije obavljati samo ovlašteni trgovac.
Ako pokušate sami vršiti preinake ili popravke na proizvodu, vaše jamstvo će biti nevažeće.

2.3 Zbrinjavanje



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom u cijeloj EU.
Kako biste izbjegli moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog neprikladnog zbrinjavanja, odgovorno reciklirajte proizvod kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Kako biste vratili svoj stari uređaj, upotrijebite sustav povrata i prikupljanja ili kontaktirajte prodavača kod kojeg ste kupili proizvod.
Time možete osigurati da se proizvod reciklira na ekološki prihvatljiv način.

Sigurnost uređaja može se jamčiti samo ako se poštuju upute u pogledu sigurnosti i upotrebe.

Ovaj uređaj smije se upotrebiti samo predviđenu namijenu, te se bilo koja druga upotreba smatra nepravilnom i može biti opasna.
Montažu smije obavljati samo osposobljeno osoblje u skladu sa važećim propisima.
Prije montaže ili bilo kakvog drugog zahvata na uređaju uređaj se mora odspojiti od napajanja.
Na uređaju se ne smiju vršiti preinake. Svaka preinaka na uređaju poništava jamstvo i uređaj učiniti opasnim po život.

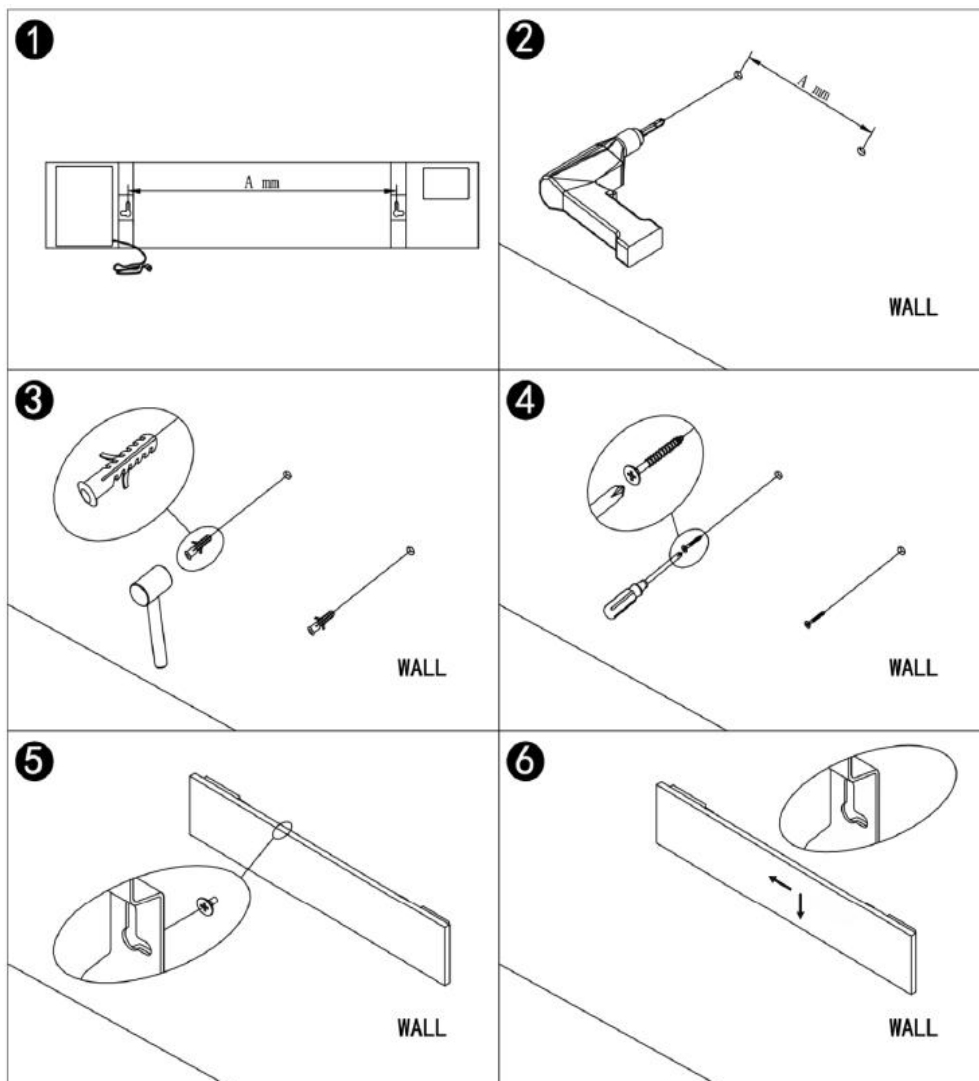
HR Postavljanje

* Postavljanje na zid

Prikladno samo za čvrste zidove. Udaljenost od okolnih predmeta: najmanje 2cm. Strana s upravljačkom pločom okrenuta prema zidu.

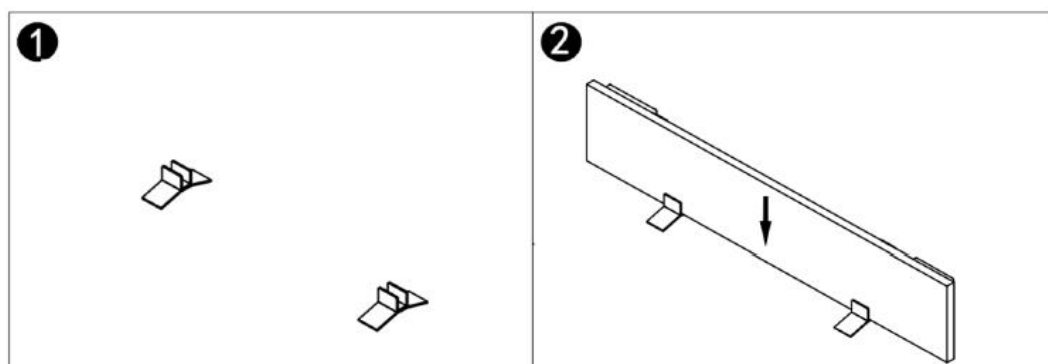
Koraci:

1. Izmjerite udaljenost između rupa za kuke. A = oko 354mm
2. Označite položaj i izbušite rupe svrdlom od 8mm
3. Umetnite tiple
4. Uvrnite vijke
5. Objesite ploču
6. Pomičite u stranu dok ne sjedne na mjesto



* Samostojeće postavljanje

1. Postavite noge
2. Umetnite ploču u noge



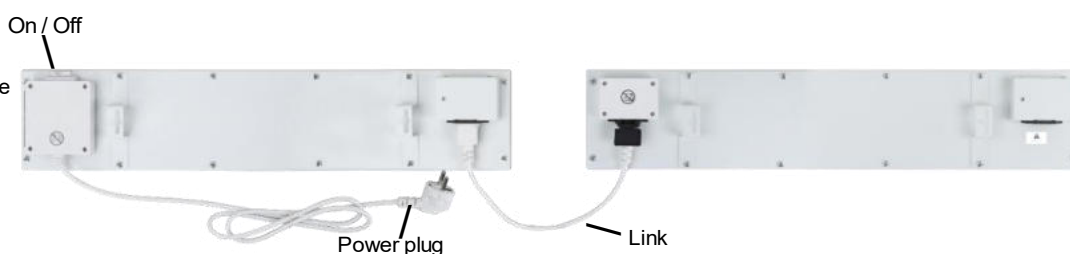
* Puštanje u rad

OSNOVNA

Umetnite Power Plug
pritisnite On/Off za zaključavanje

OSNOVNA + PROŠIRENJE

Spojite osnovna i proširenje
pomoću kabela Link
Umetnite Power Plug
pritisnite On/Off za zaključavanje



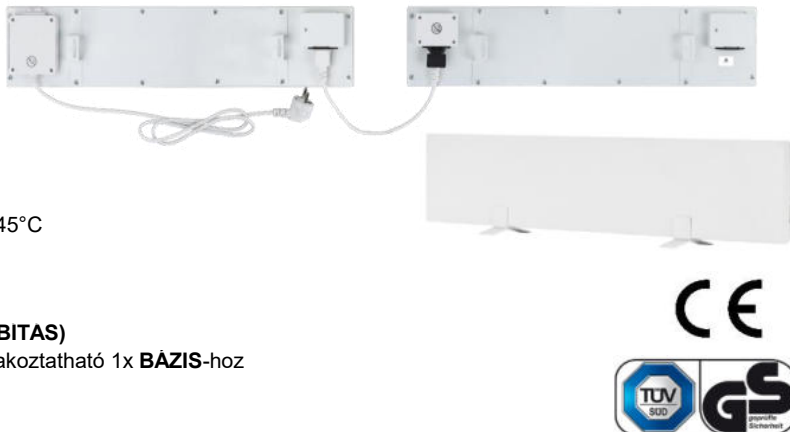


Adatlap

Penészedésgátló fűtőkészülék SICCO 60W

Szerelés módja: Álló vagy falra szerelhető
Szín: fehér
Anyag: Porszórt acéllemez

Termékszám:
4402.01049.0196 **BÁZIS**
4402.01050.0196 **HOSSZABBÍTÁS**



Műszaki adatok

Fűtőelem: Szénkristály
Felületi hőmérséklet: hátoldal 75-85°C / elő oldal 35-45°C
Szigetelőréteg: igen
Hatásos távolság: max. 1,5m (méter)
Túlmelegedés elleni védelem: igen
Be-/kikapcsoló: igen (**BÁZIS**), nem (**HOSSZABBÍTÁS**)
Bővítés: akár 4x **HOSSZABBÍTÁS** csatlakoztatható 1x **BÁZIS**-hoz
Teljesítmény: 60W
Csatlakozási feszültség: 220-240V~ 50Hz
Csatlakozó kábel: 1,5m (3G0,5mm²) biztonsági dugóval (CEE7/7) - **BÁZIS**
0,7m (3G0,5mm²) IEC 60320 C13/14 dugóval - **HOSSZABBÍTÁS**
Védelmi osztály: I. védelmi osztály - Védővezető csatlakozás
IP osztály: IP20
Távirányító: nem
WiFi működés: nem

Tartalmazott tartozékok: Fém lábak, csatlakozókábel (**HOSSZABBÍTÁS**)

Méret $s \times m \times m$ 602 x 127 x 44mm **Nettó súly:** 1,306kg **BÁZIS**
 $s \times m \times m$ = szélesség x magasság x mélység 1,265kg **HOSSZABBÍTÁS**

Utasítások és biztonsági információk

Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra.

1. Biztonsági utasítások

TÜZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSÉHEZ:

1.1 A termékkel kapcsolatos biztonsági utasítások

- NE takarja le a készüléket semmilyen tárggyal. A letakarás túlmelegedést és tüzet okozhat.

1.2 Veszélyek gyermekekre és korlátozott képességű személyekre

- A készüléket gyermekek 8 éves kortól, testi vagy szellemi fogyatékkal élők, vagy nem kielégítő tudással és tapasztalattal bíró felnőttek csak a lehetséges veszélyek ismeretében használhatják.
A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A 3 év alatti gyermekeket a használatától távol kell tartani.
- 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kezelhetik a készüléket, ha az a rendeltetésszerűen működik, felügyelet alatt állnak és oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról.
Gyermekek 3 éves kortól 8 éves korig nem csatlakoztathatják tisztíthatják és nem végezhetnek karbantartást a készüléken.
- VIGYÁZAT – A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak.
Különös óvatossággal kell eljárni, ha gyermekek és veszélyeztetett személyek vannak jelen
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy egy megfelelően képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- NE üzemeltesse a fűtőberendezést olyan helyiségben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik nem tudják maguktól elhagyni a helyiséget Gyermekektől és fogyatékkal élőtől távol tartandó.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a csecsemőket és a gyermekeket minden csomagolóanyagtól, például műanyag zacskóktól.

1.3 Elektromos biztonsági utasítások

- A fűtőberendezés beszerelése, javítása vagy szervizelése során ki kell kapcsolni, és le kell választani az elektromos hálózatról.
Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a fűtőelem sértetlen-e.
- Ha a fűtőelem vagy a tápkábel bármilyen módon megsérült, NE HASZNÁLJA a készüléket. Javításokat, karbantartásokat vagy bármilyen módosításokat csak hivatalos márkakereskedőnek szabad elvégeznie.
- Ha a készülék leesett, NE működtesse, és forduljon a kereskedőhöz.

- Ezt a fűtőtestet 220V-240V, 50 Hz-es váltakozó áramú üzemre tervezték. Ha a hálózat nem felel meg ezeknek a követelményeknek akkor NE használja a fűtőtestet.
- A fűtőtestet nem szabad közvetlenül a konnektor alá szerelni.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a fűtőtestet olyan helyiségekben, ahol olyan emberek tartózkodnak, akik nem tudják önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha állandó felügyelet alatt áll.

2. A fűtőtest karbantartása

2.1 Tisztítás

Tisztítás előtt mindig húzza ki a fűtőtestet, és hagyja teljesen kihűlni.

Soha ne tegye a készüléket vízbe, vagy ne fröcsköljön rá vizet. Puha, nedves ruhával tisztítsa meg a fűtőtestet.

Soha ne használjon vizes ruhát, és tisztítás után törölje meg a fűtőtestet egy száraz ruhával.

A fűtőelemnek teljesen száraznak kell lennie, mielőtt újra használná.

2.2 Használat/Javítás

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fűtőtest idővel elszíneződhet. Ennek oka a légszennyezettség

és nem minősül hibának. Ha bármilyen zajt, szagot, látható elváltozást, ill

szokatlanul magas hőmérsékletet észlel, állítsa le a készüléket, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval.

Javítást csak hivatalos kereskedő végezhet. Ha megpróbálja módosítani a terméket

vagy ha saját maga végzi el a javítást az veszélyes és a garancia érvényét veszti.

2.3 Megsemmisítés



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU egész területén.

A nem megfelelő ártalmatlanításból adódó esetleges környezeti vagy emberi egészség károsodás elkerülése érdekében, felelősségteljesen hasznosítsa újra a készüléket.

A használt készülék visszaküldéséhez használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a viszonteladóval, akitől a terméket vásárolta. Ezzel biztosítható, hogy a terméket környezetbarát módon újrahasznosítsák.

A készülékszavatosság csak a biztonsági és használati előírások betartása esetén érvényesíthető.

Ez a termék csak a tervezett felhasználásra alkalmazható - minden más alkalmazás helytelennek és veszélyesnek tekinthető.

A szerelését csak az érvényben lévő szabványos technikai előírás szerint szakember végezheti.

A szerelés előtt és minden egyéb beavatkozáskor a hálózatról történő leválasztás kötelező.

A készüléket tilos átalakítani. Bármilyen átalakítás a garancia elvesztésével jár és veszélyessé teheti a terméket.

HU Felszerelés

* Fali szerelés

Csak stabil falra szerelhető. Távolság a környező tárgytól: legalább 2cm. A vezérlőpanel oldala a fal felé néz.

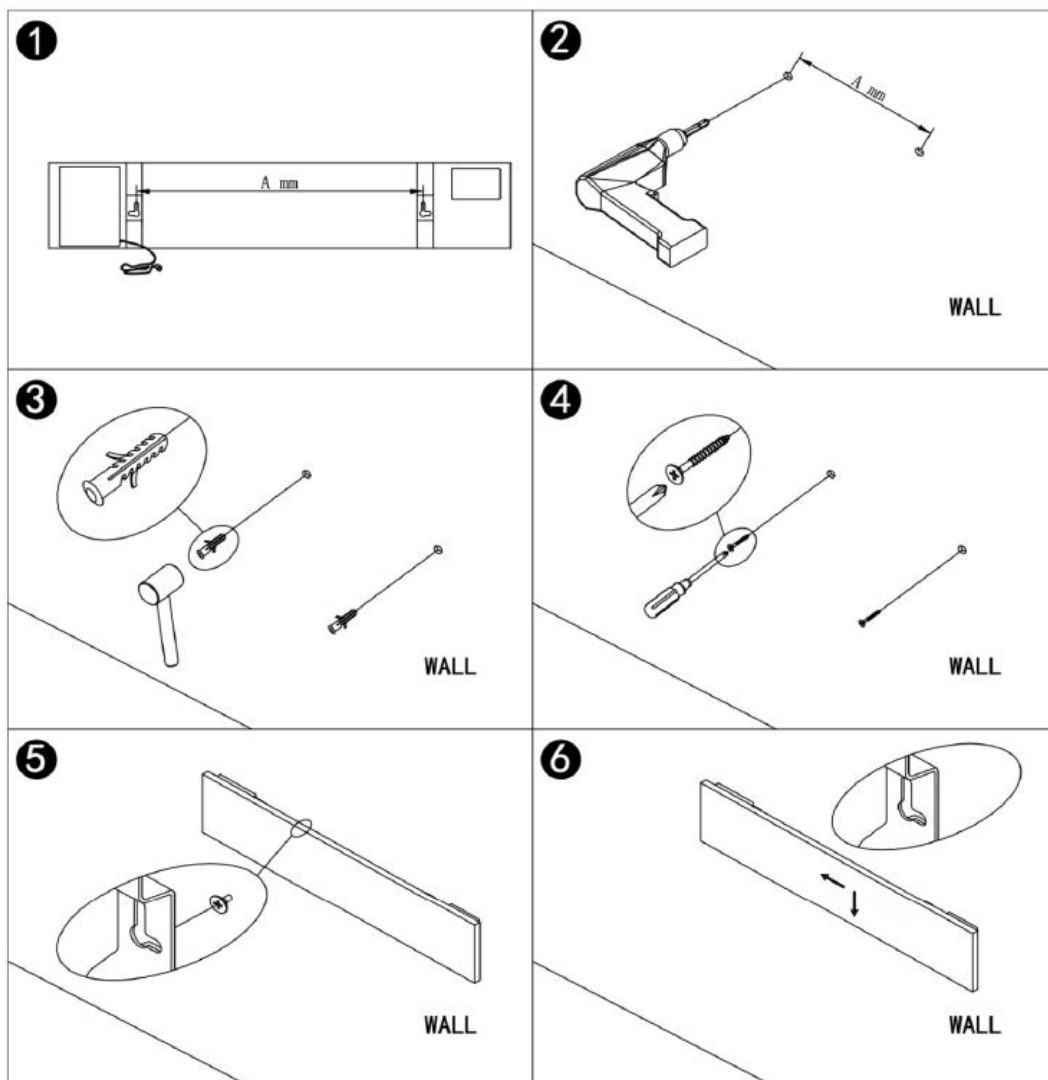
Termékszám:

4402010490196 **BÁZIS**

4402010500196 **HOSSZABBÍTÁS**

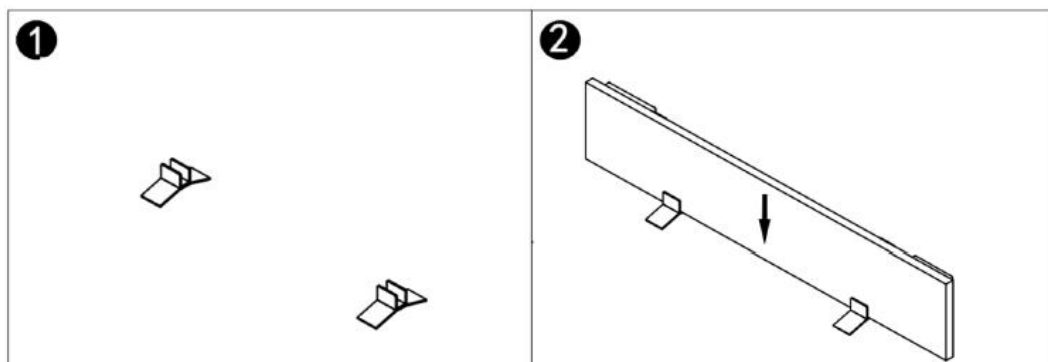
Felszerelés

1. A rögzítőfuratok közötti távolság A = kb. 354mm
2. Jelölje meg a pozíciót és fúrjon furatokat 8mm-es fúróval
3. Helyezze bele a dübeleket
4. Csavarja be a csavarokat
5. Akassza fel a panelt
6. Mozogassa oldalra, amíg a helyére nem kattan



* Lábakon álló

1. Helyezze el a lábakat
2. Helyezze be a panelt a lábakba



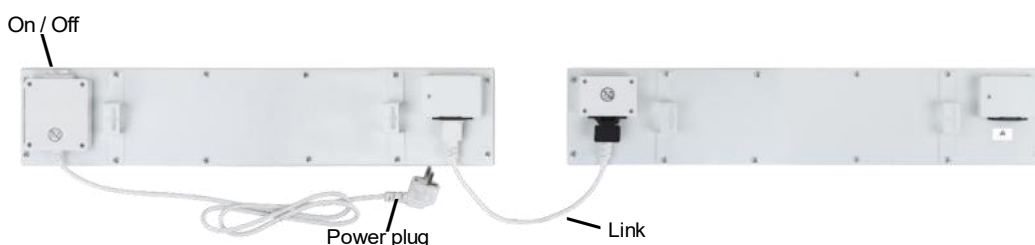
* Üzembe helyezés

BÁZIS

Dugja be a hálózati **Power Plug**.
Nyomja meg a **On/Off** gombot a bekapcsoláshoz

BÁZIS + HOSSZABBÍTÁS

Bázis és hosszabbítás
Csatlakoztassa az **Link** kábelt
Dugja be a hálózati **Power Plug**.
Nyomja meg a **On/Off** gombot a bekapcsoláshoz



FR

Fiche technique

Radiateur anti-moisissure SICCO 60W

N° d'art.

4402.01049.0196

BASE

4402.01050.0196

EXTENSION

Type de montage : autonome ou montage mural

Couleur : blanc

Matériau : tôle d'acier, revêtement par poudre



Caractéristiques techniques

Elément chauffant :	cristal de carbone
Température de surface :	face arrière 75-85°C / face avant 35-45°C
Couche d'isolation :	oui
Zone d'action :	max. 1,5ml (mètre linéaire)
Protection thermique	oui
Interrupteur marche/arrêt :	oui (BASE), non (EXTENSION)
Extension :	jusqu'à 4x EXTENSION peut être connecté à 1x BASE
Puissance :	60W
Tension d'alimentation :	220V-240V~ 50Hz
Câble de raccordement :	1,5m (3G0,5mm²) avec fiche de sécurité (CEE7/7) - BASE 0,7m (3G0,5mm²) avec fiche IEC 60320 C13/14 - EXTENSION
Type de protection :	Classe de protection I - Raccordement du conducteur de protection
Classe IP :	IP20
Télécommande :	non
Commande WiFi :	non


Accessoires inclus : Pieds métalliques, câble de connexion (**EXTENSION**)

Dimensions

lxhxp 602 x 127 x 44mm

Poids net :

1,306kg

BASE

lxhxp = Largeur x hauteur x profondeur

1,265kg

EXTENSION

Instructions et informations de sécurité

⚠ Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

Conservez les instructions pour référence ultérieure.

1. Consignes de sécurité

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1.1 Avertissements de sécurité relatifs au produit

Ne pas recouvrir le radiateur. Cela pourrait provoquer une surchauffe et un incendie.

1.2 Dangers pour les enfants et les personnes à capacités limitées

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans à condition d'être sous surveillance et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sar à condition d'être sous surveillance ou d'avoir reçu les instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et d'avoir compris les risques inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants entre 3 et 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil qu'à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants entre 3 ans et 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance utilisateur.
- ATTENTION — Certaines pièces de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne PAS utiliser le radiateur dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes. Tenir hors de portée des enfants et des personnes handicapées.
- Tenir les bébés et les enfants éloignés de tout matériau d'emballage tel que les sacs en plastique pour éviter tout risque d'étouffement.

1.3 Consignes de sécurité électrique

- Lors de l'installation, de la réparation ou de l'entretien du radiateur, celui-ci doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique. Avant l'installation, veuillez véri
- Si le radiateur ou le cordon d'alimentation est endommagé de quelque manière que ce soit, ne PAS utiliser le radiateur. Les réparations, l'entretien ou toute modification doivent être effectués par un revendeur agréé.

- Si le radiateur est tombé, ne l'utilisez PAS et contactez votre revendeur pour vous assurer qu'il n'a subi aucun dommage.
- Ce radiateur est conçu pour fonctionner sur une tension alternative de 220V-240V, 50 Hz. Si votre alimentation électrique n'est pas conforme à cette norme, n'utilisez pas le radiateur. Le radiateur ne doit pas être placé directement sous une prise de courant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce radiateur dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.

2. Entretien du radiateur

2.1 Nettoyage

Débranchez toujours

l'aspergez jamais d'eau. Nettoyez le radiateur avec un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de chiffon humide et veillez à bien sécher le radiateur avec un chiffon sec. N'utilisez pas de matériaux abrasifs, de solvants ou d'éponges de nettoyage agressives, car cela pourrait provoquer des rayures ou d'autres dommages irréparables. Avant de remettre le radiateur en marche, il doit être complètement sec.

2.2 Utilisation/Réparation

Veuillez noter que le radiateur :

Si vous remarquez des bruits, des odeurs, des changements visibles ou des températures anormalement élevées, veuillez cesser l'utilisation et contacter un revendeur agréé.

Les réparations doivent être effectuées par un revendeur agréé. Toute tentative de modification ou de réparation du produit par vous-même annulera votre garantie.

2.3 Élimination



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE.

Pour éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur où vous l'avez acheté. Ce dernier pourra le recycler dans le respect de l'environnement.

La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont respectées.

Ce produit ne peut être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné - toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et dangereuse.

L'installation peut uniquement être effectuée par du personnel spécialisé, conformément aux réglementations techniques applicables au système.

La tension secteur doit être coupée avant l'installation ou tout autre travail sur l'appareil.

L'appareil ne doit pas être transformé. Toute transformation annulerait la garantie et pourrait rendre le produit dangereux.

FR

Montage

Numéro d'article

4402010490196 **BASE**

4402010500196 **EXTENSION**

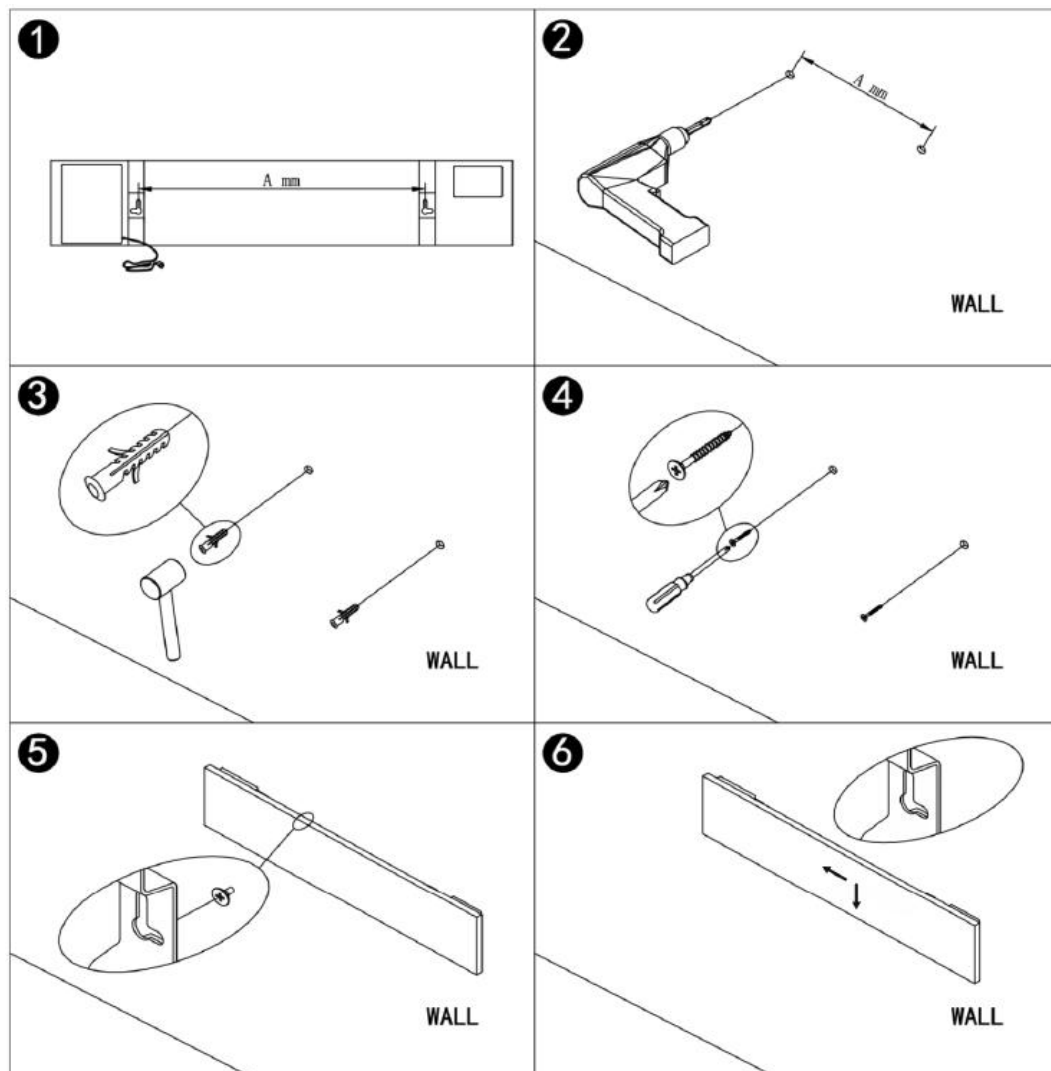
* Montage mural

Convient uniquement aux murs pleins. Distance par rapport aux objets environnants : minimum 2cm.

Le côté avec le panneau de commande est orienté vers le mur.

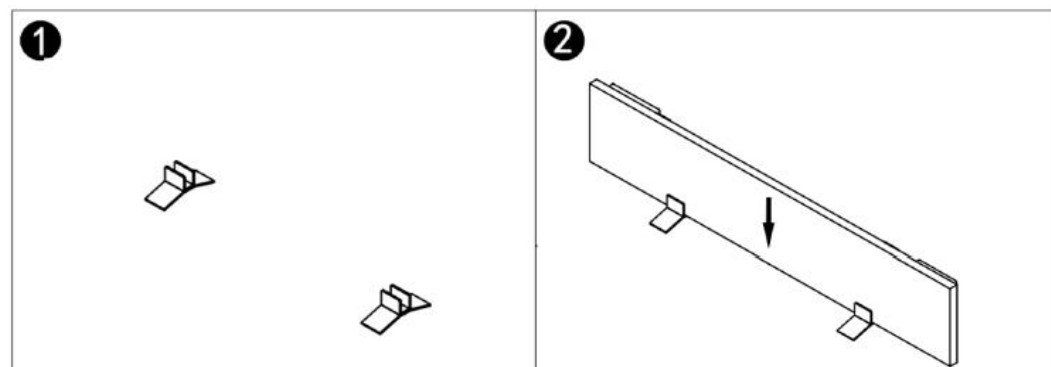
Étapes :

1. Mesurez la distance entre les trous des crochets.
A = environ 354mm
2. Marquez la position et percez des trous avec un foret de 8mm
3. Insérez les chevilles
4. Vissez les vis
5. Accrochez le panneau
6. Déplacez-le latéralement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



*Fonctionnement autonome

1. Positionnez les pieds
2. Insérez le panneau dans les pieds



* Mise en service

BASE

Branchez Power Plug.

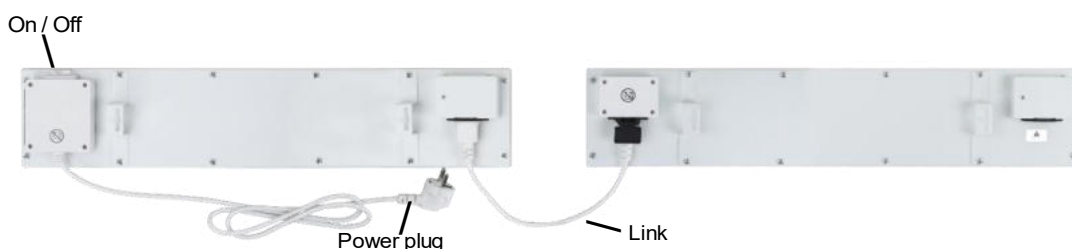
Appuyez sur On/Off pour allumer

BASE + EXTENSION

Câble de base et d'extension avec connexion Connect Link.

Branchez Power Plug.

Appuyez sur On/Off pour allumer



IT Scheda tecnica Riscaldatore antimuffa SICCO 60W

Tipo di montaggio: A libera installazione o a parete
Colore: bianco
Materiale: Lamiera d'acciaio, verniciata a polvere

N. art.
4402.01049.0196 **BASE**
4402.01050.0196 **ESTENSIONE**



Dati tecnici

Elemento riscaldante: Cristallo di carbonio
Temperatura di superficie: lato posteriore 75-85°C / lato anteriore 35-45°C
Strato isolante: sì
Portata effettiva: max. 1,5ml (metro lineare)
Protezione termica: sì
Interruttore on/off: sì (**BASE**), no (**ESTENSIONE**)
Prolunga: fino a 4x **ESTENSIONE** può essere collegato a 1x **BASE**
Potenza: 60W
Tensione di collegamento: 220V-240V~ 50Hz
Cavo di collegamento: 1,5m (3G0,5mm²) con spina di sicurezza (CEE7/7) - **BASE**
0,7m (3G0,5mm²) con spina IEC 60320 C13/14 - **ESTENSIONE**
Classe di protezione: Classe di protezione I - Collegamento del conduttore di protezione
Classe IP: IP20
Telecomando: no
Funzionamento WiFi: no

Accessori in dotazione: Piedini in metallo, cavo di collegamento (**ESTENSIONE**)

Dimensioni $lx \times xp$ 602 x 127 x 44mm **Peso netto:** 1,306kg **BASE**
 $lx \times xp$ = Larghezza x altezza x profondità 1,265kg **ESTENSIONE**

Istruzioni e informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

1. Istruzioni di sicurezza

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:

1.1 Istruzioni di sicurezza relative al prodotto

- NON coprire il riscaldatore con alcun oggetto. La copertura potrebbe causare surriscaldamento e incendio.

1.2 Pericoli per i bambini e le persone con capacità limitate

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli connessi. Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'uso, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se questo è stato installato o sistemato nella normale posizione di funzionamento prevista e se sono sorvegliati o hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati spiegati loro i pericoli. Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito collegare, regolare, pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio.
- **ATTENZIONE** – Alcune parti di questo prodotto potrebbero diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona parimenti qualificata, per evitare pericoli.
- NON utilizzare il riscaldatore in stanze piccole in cui sono presenti persone che non possono uscire autonomamente. Tenere fuori dalla portata dei bambini e delle persone disabili.
- Tenere neonati e bambini lontani da tutti i materiali di imballaggio, come i sacchetti di plastica, per evitare il rischio di soffocamento.

1.3 Istruzioni di sicurezza elettrica

- Durante l'installazione, la riparazione o la manutenzione del radiatore, è necessario spegnerlo e scolgarlo dall'alimentazione elettrica. Prima dell'installazione, verificare che il riscaldatore non sia danneggiato.
- Se il riscaldatore o il cavo di alimentazione risultano danneggiati in qualsiasi modo, NON utilizzare il riscaldatore. Le riparazioni, la manutenzione o le modifiche devono essere eseguite da un rivenditore autorizzato.
- Se il riscaldatore è caduto, NON metterlo in funzione e contattare il rivenditore per accertarsi che non abbia subito danni.

- Questo riscaldatore è progettato per funzionare a 220V-240V, 50 Hz CA. Se l'alimentazione elettrica non soddisfa questi requisiti, NON utilizzare il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere installato direttamente sotto una presa di corrente.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole occupate da persone che non possono uscire autonomamente se non sotto la supervisione costante di un adulto.

2. Manutenzione del riscaldatore

2.1 Pulizia

Scollegare sempre il riscaldatore e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo. Non immergere mai il riscaldatore in acqua né schizzarla su di esso. Pulire il riscaldatore con un panno morbido e umido.

Non utilizzare mai un panno bagnato e asciugare il riscaldatore con un panno asciutto dopo la pulizia.

Prima di riutilizzare il riscaldatore, accertarsi che sia completamente asciutto.

2.2 Uso/Riparazione

Si noti che con il tempo il riscaldatore potrebbe scolorirsi. Ciò è dovuto all'inquinamento atmosferico e non costituisce un difetto. Se si notano rumori, odori, alterazioni visive o temperature anormalmente elevate, interrompere l'uso e contattare un rivenditore autorizzato.

Le riparazioni possono essere eseguite solo da un rivenditore autorizzato.

Se si tenta di modificare il prodotto o di effettuare riparazioni autonomamente, la garanzia verrà annullata.

2.3 Smaltimento



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea.

Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento inappropriato, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Per restituire il proprio vecchio dispositivo, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto. In questo modo si può garantire che il prodotto venga riciclato nel rispetto dell'ambiente.

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo se vengono rispettate le istruzioni di sicurezza e d'uso.

Questo prodotto può essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato concepito: qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e pericoloso.

L'installazione può essere effettuata solo da personale qualificato nel rispetto delle norme tecniche vigenti.

Prima dell'installazione o di qualsiasi altro intervento sull'apparecchio, scollegare la tensione di rete.

Il dispositivo non deve essere convertito. Qualsiasi modifica invaliderà la garanzia e potrebbe rendere il prodotto pericoloso.

IT Montaggio

* Montaggio a parete

Adatto solo per pareti solide. Distanza dagli oggetti circostanti: almeno 2cm. Il lato con il pannello di controllo è rivolto verso il muro.

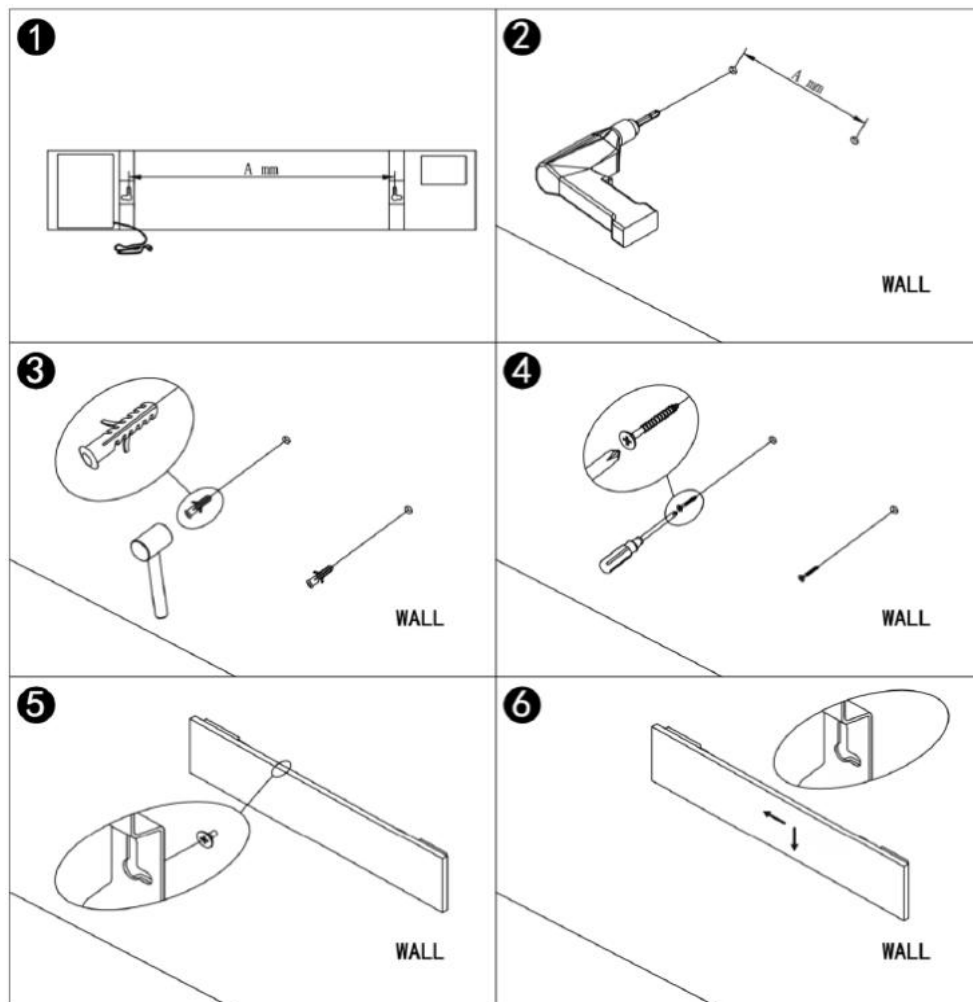
N. art.

4402010490196 **BASE**

4402010500196 **EXTENSIONE**

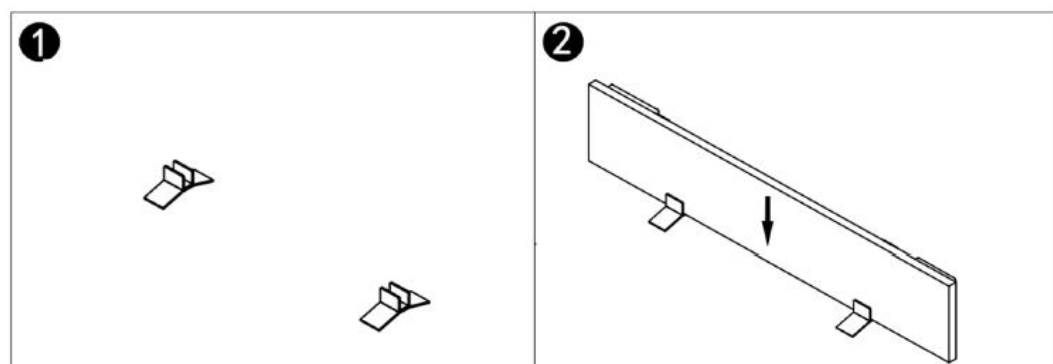
Passaggi:

1. Misurare la distanza tra i fori dei ganci. A = ca. 354mm
2. Segnare la posizione e praticare i fori con una punta da trapano da 8mm
3. Inserire i tasselli
4. Avvitare le viti
5. Appendere il pannello
6. Spostare lateralmente finché non scatta in posizione



* Utilizzo libero

1. Posizionare i piedi
2. Inserire il pannello nei piedini



* Messa in servizio

BASE

Inserire Power Plug.

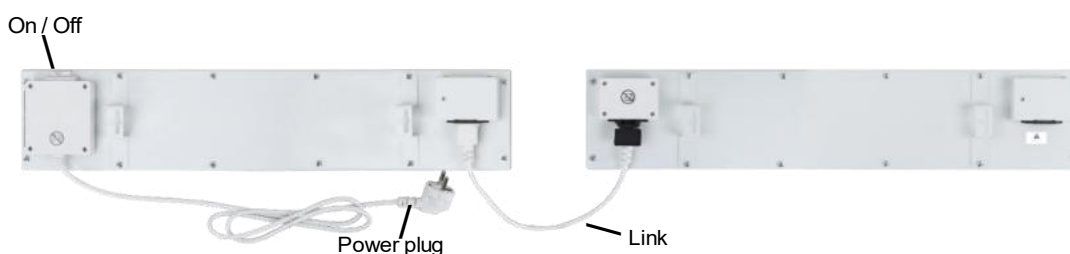
Premere On/Off per accendere

BASE + ESTENSIONE

Collegare la base e l'estensione con il cavo Link.

Inserire Power Plug.

Premere On/Off per accendere



PL

Arkusz danych

Grzałka przeciwpieśniowa SICCO 60W

Nr artykułu.

4402.01049.0196

4402.01050.0196

PODSTAWA
ROZSZERZENIE
Typ montażu: Wolnostojący lub do montażu na ścianie

Kolor: biały

Materiał: Blacha stalowa, malowana proszkowo


Dane techniczne

Element grzejny:	kryształ węgla
Temperatura powierzchni:	tył 75–85°C / przód 35–45°C
Warstwa izolacyjna:	tak
Efektywny zasięg:	maks. 1,5mb (metr bieżący)
Termik:	tak
Włącznik/wyłącznik:	tak (PODSTAWA), nie (ROZSZERZENIE)
Rozbudowa:	do 1 PODSTAWA można podłączyć maks. 4 ROZSZERZENIA
Zasilanie:	60W
Napięcie przyłączeniowe:	220–240V~ 50 Hz
Kabel przyłączeniowy:	1,5m (3G0,5mm ²) z wtyczką ze stykiem ochronnym (CEE7/7) – PODSTAWA 0,7m (3G0,5mm ²) z wtyczką IEC 60320 C13/14 – ROZSZERZENIE
Stopień ochrony:	klasa ochrony I - podłączenie przewodu ochronnego
Klasa IP:	IP20
Zdalne sterowanie:	nie
Obsługa Wi-Fi:	nie


Akcesoria w zestawie: metalowe nóżki, kabel połączeniowy (**ROZSZERZENIE**)

Wymiary szer. x wys. x gł. 602 x 127 x 44mm
szer. x wys. x gł. = szerokość x wysokość x głębokość

Waga netto: 1,306kg **PODSTAWA**
1,265kg **ROZSZERZENIE**

Instrukcje i wskazówki bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Instrukcję zachować na przyszłość.

1. Wskazówki bezpieczeństwa

ABY OGRANICZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRAŻEŃ:

1.1 Wskazówki bezpieczeństwa związane z produktem

- NIE zakrywać grzejnika żadnymi przedmiotami. Przykrycie może spowodować przegrzanie i pożar.

1.2 Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonej sprawności

- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby niedoświadczone i nieposiadające wiedzy pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci pozostawione bez nadzoru.
- Dzieci poniżej 3. roku życia nie mogą korzystać z urządzenia, chyba że są pod stałą opieką osób dorosłych.
- Dzieci od 3. do 8. roku życia mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy jest ono ustawione lub zainstalowane w przewidzianym do tego miejscu i gdy dzieci są nadzorowane lub zostały zapoznane z zasadami bezpiecznego użytkowania. Dzieci od 3. do 8. roku życia nie mogą podłączać, regulować, czyścić ani konserwować urządzenia.
- **OSTROŻNIE** – Niektóre elementy tego produktu mogą się bardzo nagrzewać i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w pobliżu dzieci i osób wymagających szczególnej opieki.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, serwis producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- NIE używać grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby, które nie są w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepełnosprawnych.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, przechowywać wszystkie opakowania, w tym plastikowe torby, w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.

1.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego

- Podczas montażu, naprawy lub konserwacji grzejnika należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania elektrycznego. Przed montażem sprawdzić, czy grzejnik nie jest uszkodzony.
- Jeśli grzejnik lub przewód zasilający są w jakikolwiek sposób uszkodzone, NIE używać grzejnika. Naprawy, konserwacja lub modyfikacje muszą być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę.
- Jeśli grzejnik upadł, NIE używać go i skontaktować się ze sprzedawcą, aby uzyskać pewność, że nie jest uszkodzony.

- Grzejnik jest przeznaczony do pracy z prądem przemiennym 220V-240V, 50 Hz. Jeśli zasilanie elektryczne nie spełnia tych wymagań, NIE używać grzejnika.
- Ogrzewania nie wolno montować bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że są one pod stałym nadzorem.

2. Konserwacja grzejnika

2.1 Czyszczenie

Przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić je całkowitego ostygnięcia.

Nigdy nie zanurzać grzejnika w wodzie ani nie spryskiwać wodą.

Czyścić grzejnik za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.

Nigdy nie używać mokrej ściereczki i po czyszczeniu nie suszyć grzejnika suchą ściereczką.

Przed ponownym uruchomieniem grzejnik musi być całkowicie suchy.

2.2 Użytkowanie/naprawa

Należy pamiętać, że z upływem czasu grzejnik może ulec przebarwieniu. Jest to spowodowane zanieczyszczeniem powietrza i nie stanowi wady. W przypadku wystąpienia hałasów, nietypowych zapachów, widocznych zmian lub nadmiernego wzrostu temperatury należy zaprzestać użytkowania urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą.

Naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowanego sprzedawcę. Próby modyfikacji produktu lub samodzielnej naprawy skutkują utratą gwarancji.

2.3 Utylizacja



Ten symbol oznacza, że tego produktu w całej UE nie wolno utylizować wraz z odpadami komunalnymi.

Ma to na celu uniknięcie ewentualnych szkód dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanych nieprawidłową utylizacją.

Prosimy o odpowiedzialny recykling w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materiałowych.

W celu zwrotu starego urządzenia należy skorzystać z punktów zbiórki i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Może on przekazać produkt do recyklingu zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Bezpieczeństwo urządzenia jest zapewnione tylko, gdy przestrzegane są przepisy bezpieczeństwa i instrukcja obsługi.

Produktu można używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – każde inne użycie należy uznać za niewłaściwe i niebezpieczne.

Montaż może wykonać wyłącznie wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi dotyczącymi instalacji.

Przed instalacją lub jakąkolwiek inną ingerencją w urządzenie należy odłączyć zasilanie sieciowe.

Urządzenia nie wolno modyfikować. Wszelkie modyfikacje powodują utratę gwarancji i mogą spowodować,

że produkt stanie się niebezpieczny.

PL

Montaż

* Montaż ścienny

Tylko do ścian pełnych. Odległość od otaczających obiektów: min. 2cm. Strona z panelem kontrolnym musi być skierowana w stronę ściany.

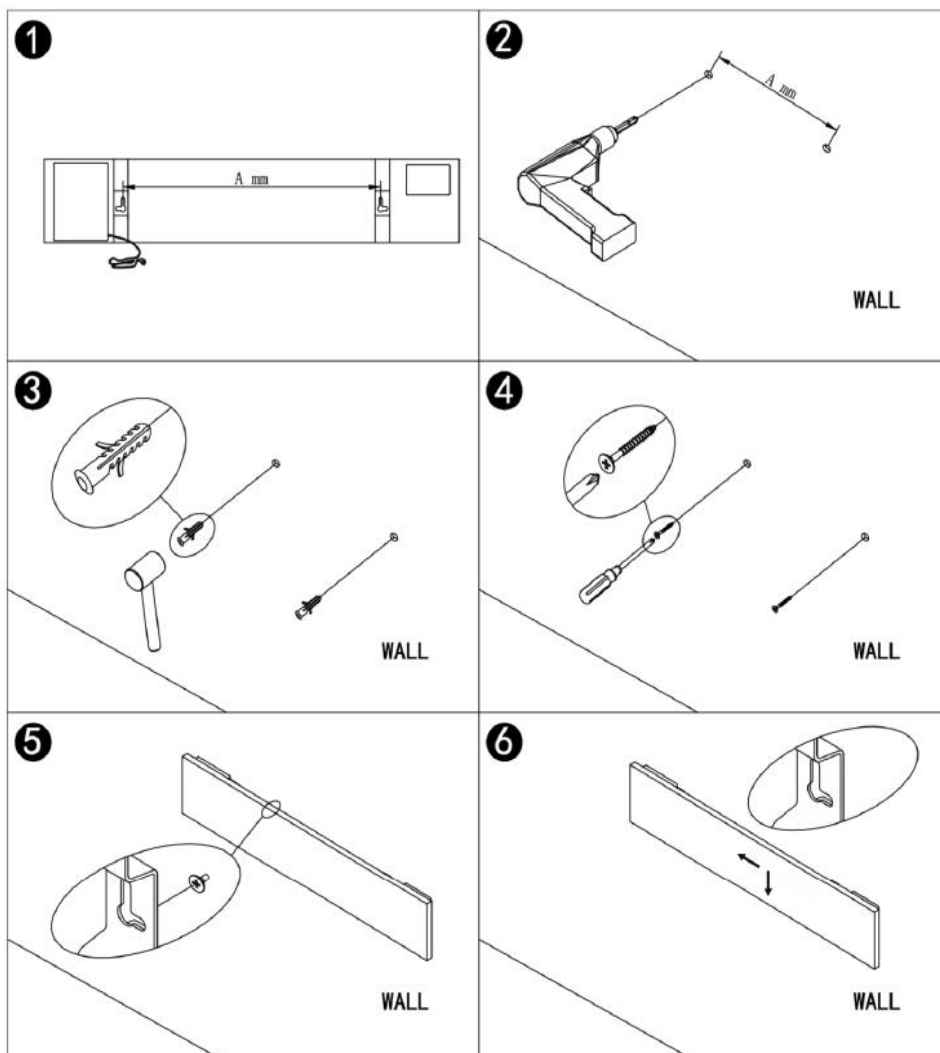
Nr art.

4402010490196 **PODSTAWA**

4402010500196 **ROZSZERZENIE**

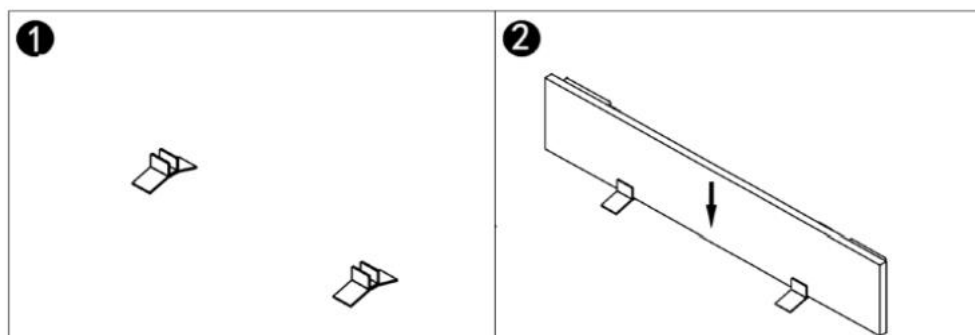
Etapy:

1. Zmierzyć rozstaw otworów na haczyki.
A = ok. 354mm
2. Zaznaczyć pozycje i wywiercić otwory wiertłem 8mm
3. Osadzić kołki rozporowe
4. Wkręcić śruby
5. Zawiesić panel
6. Przesunąć w bok, aż do zablokowania



* Praca w pozycji wolnostojącej

1. Ustawić nóżki
2. Włożyć panel w nóżki



* Uruchomienie

PODSTAWA

Podłączyć Power Plug, aby włączyć nacisnąć przycisk On/Off

PODSTAWA + ROZSZERZENIE

Podstawę i rozszerzenie połączyć przewodem Link.

Podłączyć Power Plug, aby włączyć nacisnąć przycisk On/Off

